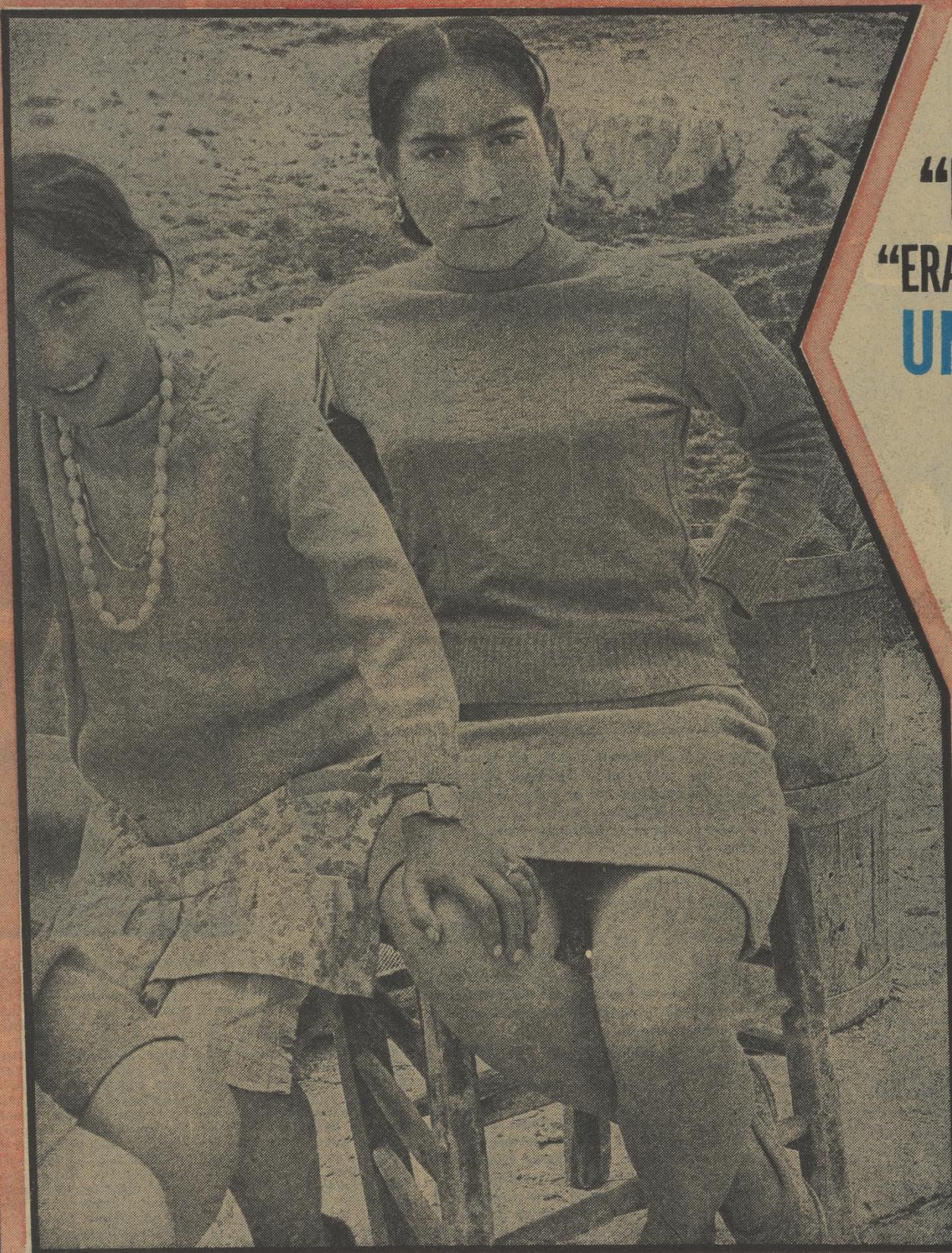


UN TEMA
CANDENTE: **EL**
ABORTO
(En última página)

sábado

SUPLEMENTO DE **PUEBLO** para el fin de semana



FRASQUITA
HABLA DE
"EL LUTE":
"ERA GUAPO COMO
UN GITANO
Y EDUCADO
COMO **UN**
SEÑORITO"

(En página 13)

RAUL DEL POZO
ESCRIBE:

"A LA
SOMBRA
DEL
KREMLIN"

"Moscú se quedó
envuelto en flores
cuando me vine"

(En página 2)

EN IBIZA
SE CELEBRA
LA SEMANA
DE LA

MODA HIPPIY

(Páginas 8 y 9)

9 junio 1973

ADIOS A LA
MAS BELLA,
CLARA Y PURA
CIUDAD
MILLONARIA
DE LA TIERRA

A LA SOMBRA DEL KREMLIN



AHORA ya que son tan azulados los abetos, y las flores de manzano vuelan por el Kremlin como bandadas de mariposas, y una chica sentada en un banco lee delante de la estatua del príncipe ecuestre y fundador de Moscú, Yuri Dolgoruki; ahora que ya está bien entrada la primavera, después de ciento veinte días y ciento veinte noches, me voy. Este avión brusco, sonoro, incómodo, potente y seguro bordea Moscú, la ciudad que tanto amo. Es un avión de Aeroflot, y su sistema de sonorización está preparado para viajeros obreros y campesinos. A mi lado va un militar que ha dejado la gorra en la repisa. En mi poco ruso le he dicho algo de mi estancia en la ciudad, y rápidamente se ha solidarizado sentimentalmente conmigo, porque el ruso es el más patriota que conozco. Muchos españoles residentes en esta ciudad, hijos de exiliados, o que vinieron de niños, evacuados, tienen problemas con sus esposas rusas porque ellas no quieren abandonar para siempre la patria. Es verdad que hay muchas rusas que hasta pagan dinero a los estudiantes de la Universidad Patricio Lumumba para casarse y salir del país, pero la U. R. S. S. tiene descientos sesenta millones de habitantes, Moscú, siete, y esas que compran un marido —visado italiano o colombiano— son



CAPITULO

fusil. Luego han abierto el cepo y me han dejado salir hacia Occidente.

Ahí, Moscú: hombres, parques, monumentos, 8,86 kilómetros cuadrados, circundados por una autopista que apanan y limpian los universitarios cada sábado comunista, una vez al año. En el anillo de autopista, una ciudad escondida entre los parques. Por su superficie ocupa el cuarto

muy pocas. Acabo de pasar el telón de acero. Dos soldados me han encerrado en el cepo de la caseta de los pasaportes. Uno ha mirado los papeles, y el otro miraba al vacío desde su

Mosú se quedó envuelto en flores cuando me vine

UN hijo de Churchill, periodista-escritor, llegó a Moscú se encerró en un hotel con una caja de botellas de whisky y, tras diez días de trabajo inintermitido, escribió sobre la U. R. S. S. un libro de quinientas páginas. Cualquier diplomático, periodista, escritor, político, revolucionario, comerciante, agente secreto, hombre de bien o de mal, tras una estancia más o menos larga en Rusia se siente con el irrefrenable deber de escribir un libro sobre la vida, la política, las costumbres o el poder de la U. R. S. S. El hijo de Churchill escribió un libro muy largo ayudado por el whisky; Michel Tatu, periodista de «Le Monde», tras varios años de estancia en Moscú, publicó «El poder en la U. R. S. S.». Este es un libro lleno de humildad, de cautela y de dudas. El autor de estas páginas piensa que tras muchos años de estancia en aquel país un hombre honrado y responsable se sentiría en el dudoso deber de escribir, sólo acaso, un artículo de folio y medio sobre la U. R. S. S. Como el autor de estas páginas aún no sufre del evidente complejo de responsabilidad que el tiempo en Moscú crea, y después de una estancia de cuatro meses, se atreve a juntar las palabras suficientes para testimoniar su permanencia. Tras leer los libros de extranjeros alusivos al país soviético, yo, particularmente, tengo la sospecha de que estos autores jamás estuvieron en Moscú. Y ya dudo de mi estancia en Moscú. Y sobre todo dudo de que los lectores crean que alguna vez caminé por las calles de aquella ciudad. Llevamos la cortina opaca en el cerebro y además, los soviéticos, en un alarde de cinismo, cuando llegamos allí nos encierran en una gruesa campana de cristal, desde la que vemos todo y no nos enteramos de nada.

Existe el «telón de acero» y existe aún otro telón, más sutil, que envuelve al visitante durante su permanencia.

Los diplomáticos, con su chófer de la K. G. V., van de coctel en coctel, días y días, años y años, intentando descifrar con sus colegas algo del misterio que les rodea. Los periodistas viven en pequeños «ghettos», hacinados, y salen a la calle, saludan al agente de la milicia que siempre les vigila y se echan a Moscú, a buscar algo concreto que les demuestre que tienen punto de apoyo para informar. Entre ellos hablan, especulan, hacen conjeturas sobre los cambios y las crisis, y la pura verdad es que no se enteran de nada. El poder en la U. R. S. S. se desenvuelve y actúa desde el secreto absoluto, y hay pocos soviéticos verdaderos que vayan y le cuenten a un periodista extranjero las vicisitudes de la cima del poder. Los que saben algo no dicen jamás nada. Los que hablan, o son antisoviéticos y han perdido totalmente la noción de la objetividad, o no saben absolutamente nada de nada.

Y luego leerán ustedes imprecisiones que se esconden tras los eufemismos de «los observadores coincidentes», «en los medios diplomáticos y periodísticos de Moscú... La verdad es —desde mi experiencia personal— que, salvo las versiones oficiales o los acontecimientos fortuitos, un extranjero tiene pocas oportunidades de enterarse realmente de lo que pasa a su alrededor. Pero tras de estar por allá, todos nos sentimos con el deber, casi mesiánico, de escribir un libro. Y entonces nos vemos en el trance de copiar los tres folletos que te regala la guía de Intourist (si estamos menos de un mes), de copiar uno o varios de los cien libros que te dan en la agencia Novosti (si estamos varios meses). También hay la posibilidad de hacer antisovietismo descarado y ponerle o quitarle a los soviéticos orejas, contar checas y micrófonos, asesinatos y persecuciones. Este último tipo de libro es el más frecuente y el mejor pagado. Como se tiene la impresión de que nadie te va a pedir cuentas de lo que escribes, te despachas a gusto, sin ningún temor, y lo entregas a una de las dos especies de editores que hay en Occidente. Pero allá quedan, entre la isla de Rudolph, el archipiélago de la Tierra de Francisco José, la ciudad de Kushka, Kaliningrado, la isla de Ratmanov y el estrecho de Bering, un inmenso país, que se extiende por la mayor parte de Europa y de Asia, en más de 22 millones de kilómetros cuadrados (sesenta veces el Japón, noventa la Gran Bretaña), del que sabes muy poco. O estudias la U. R. S. S. durante muchos años, o te la inventas, la recreas, la idealizas para bien o para mal. O haces antisovietismo.



lugar entre las del mundo. Construida en torno al Kremlin, es un anillo de bulevares, un anillo de jardines, un rompecabezas de abetos y manzanas de casas, en cuyos patios los niños soviéticos, con los guantes colgados, matrisosckas y laponcitos, y los ojos más limpios, más verdiazules, más fríos, miran a un futuro, fijamente, como para hipnotizarlo, como para enamorarlo en competencia con los otros niños del mundo, que no llevan tapabocas irisados ni guantecitos colgados, ni tres pares de calcetines. Las mamás rusas los desenvuelven como si fueran caramelos.

A esta hora, una fila de pioneros, con sus pañuelos rojos al cuello, llegará a la tumba del soldado desconocido. Un aluvión de turistas, siguiendo como un rebaño a una guía de Intourist, dará vista a la derecha, para ver cómo una pareja de novios arroja un ramo de flores delante del mausoleo de Lenin. Una serpiente enorme de koljosiánicos y de empleados del interior tiene cuidado para no pisar los tulipanes de los jardines, y espera pacientemente llegar al mausoleo. En la Plaza Roja,

plaza principal del país de los soviets, dos jóvenes georgianos que hablan inglés ofrecen un icono falso a un turista de América. Un lobo de río Moscova abajo, y los cuervos se han cansado con el sol. Desde el sarcófago de cristal, Lenin, con una sonrisa apenas perceptible, oye los pasos solemnes del relevo de la guardia. A la izquierda del mausoleo, la torre Spasskaia, principal torreón del Kremlin, protege el reloj del socialismo. La aguja de las horas tiene que sortear cifras de 72 centímetros. La aguja camina lentamente por la esfera de cuatro metros de diámetro, pero llega a tiempo a redondear las horas.

—En el año mil novecientos treinta y siete —dice la guía a los turistas—, las cinco torres del Kremlin fueron coronadas con estrellas de rubí de tonelada y media cada una. Estas torres vieron a los obreros y soldados que en mil novecientos diecisiete realizaron la Revolución de Octubre, y recuerda a los participantes del histórico Congreso de los Soviets, de la U. R. S. S., en 1922, que se proclamó la fundación de la U. R. S. S.

LA PRIMERA ENTREVISTA EN SEIS AÑOS

Una entrevista de Pedro RODRIGUEZ

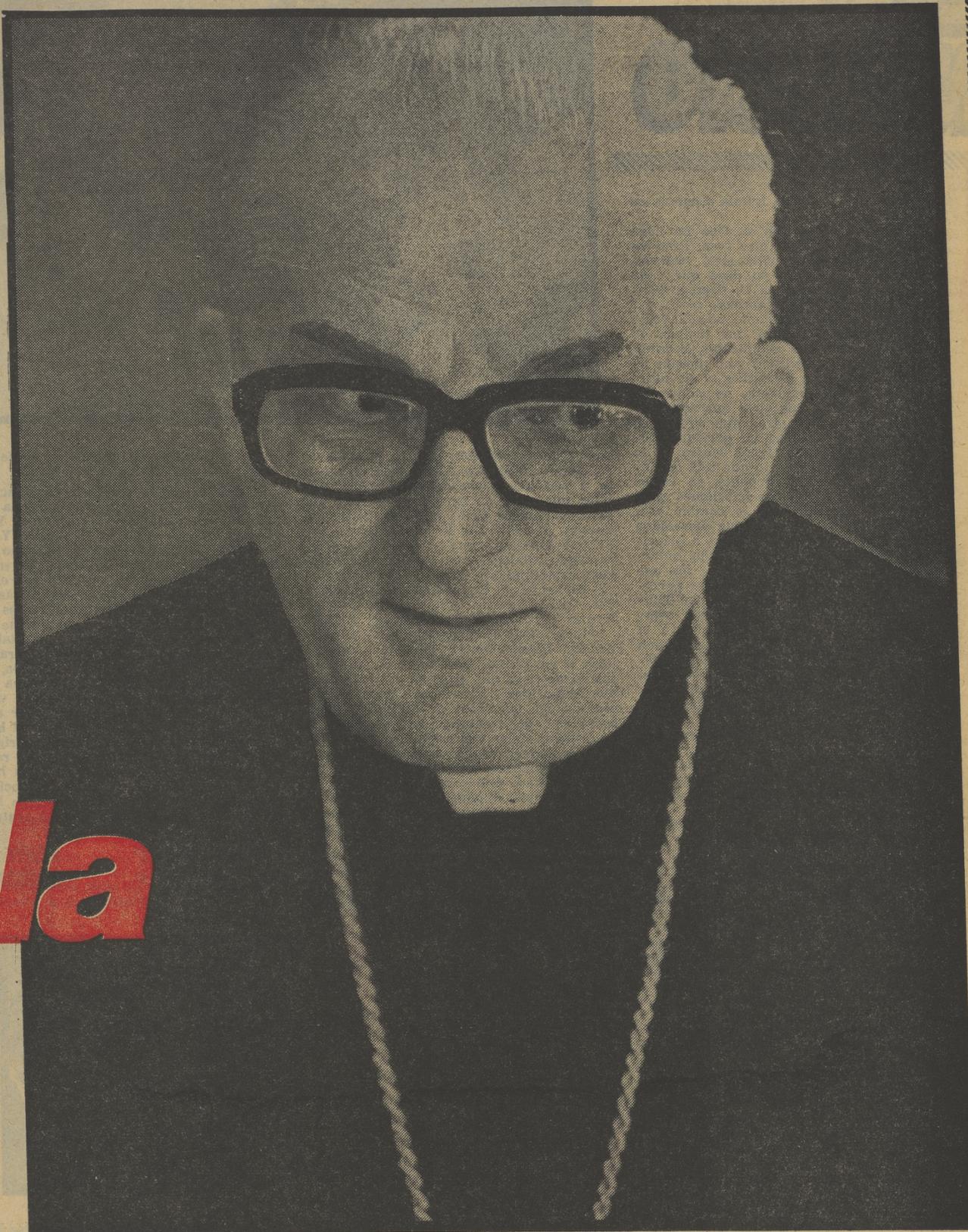
Fué una pena.
Fué una pena, porque él jugueteaba, posconciliarmente, con su sortija violeta, y hasta había pedido víveres posconciliares, «¿le provoca un café, don Pedro?», y la voz era tersa y embriagadora como un oapelo, y había hermosas caobas y hermosos tapizados de raso, y sus ojos, «sí, alguna vez me han dicho que tengo cierto parecido con Pablo VI, pero, oh, no puedo juzgar», y sus ojos eran como amorosos estiletes florentinos, y hasta el viento, fatigado de atravesar Madrid, sólo osaba susurrar en las hermosas ventanas como un beso de Pallestrina...

—Me pidieron tantas veces una entrevista en estos seis años...

Fué una pena, porque usted había pasado la suavísima barrera de monseñor Dante, «allo», y la leve barrera del policía armado, y la verde guardia pretoriana de los pinos y los cipreses, y donde el «Mercedes» gris había como una fumata blanca sobre la hermosa fortaleza de piedra y de cristal, y las manijas eran llaves doradas de San Pedro y las lámparas de la entrada tenían una crucicita en sus picos negros y el enorme mástil desnudo del jardín era como una blanca antena, a diez kilómetros del Pozo del Tío Raimundo...

—Y sin embargo, en Venezuela, por ejemplo, me conocían hasta los taxistas. Veintisiete años por el mundo... He viajado en todo lo que se puede viajar por el aire, he contraído enfermedades en las selvas y las llanuras, y... oh, no: no soy un gran cazador. He cazado algo en los llanos de Venezuela, como he pescado y he jugado al tenis. Y mucho al fútbol, de joven. Aún hoy sigo a los equipos que destacan...

Fué una pena, de verdad, porque el Papa Juan sonreía en color, a la izquierda de «La Divina Comedia», al lado de un «Don Quijote» desencuadernado por mil batallas, «Al venerable fratello Luigi Dadaglio», y su excelencia tenía tres graduaciones en las gafas y hablaba de los Dadaglio, los del Ducado de Milán, los de las fincas mecanizadas, y hablaba del Espíritu Santo, y de los meandros, «¿se dice así?», de los pueblos y mostraba sus sandalias de pescador, «hago bicicleta fija a las seis de la



habla

EL

NUNICIO

mañana, también pinto, aunque soy muy novato», y el Papa Pablo nos observaba, en color, a la derecha de los tomos del Concilio, «al venerable fratello Luigi Dadaglio, y sólo una vez, tan sólo una, el Espíritu Santo reclamó a su excelencia, «cinco minutos, don Pedro, por favor» al despacho...

—Me acaban de decir que se ha reunido el Consejo del Reino...

Fué una pena, porque, a ver, ¿qué necesidad tenía usted de tragar saliva y preguntar, con la voz muy ronca?:

—Excelencia, ¿qué es lo que el Vaticano quiere o pretende de España en este momento?

PARABOLA DE LA CONFUSION

—Bien... Diría que lo que quiere, es lo que quiere con todas las naciones. Lo que hace la Santa Sede es seguir las normas del Concilio Vaticano, que han sido dictadas, yo diría, por la voluntad y el sentir del episcopado mundial. Lo que desea el Vaticano es ponerse al día, cumplir el programa del Concilio...

Y su excelencia sonríe. Piadosamente. Como el buen pastor ante la oveja que tira al monte. Su excelencia aprieta la sortija violeta como un botón de su «force de trappé», espolvoreando la mesilla, «venerable e fratello Luigi Dadaglio», con cientos de «quizás», con cientos de «yo diría»...

—Pero en este momento, ¿quién manda en la Iglesia española? ¿Es absolutamente obediente a Roma?

—Sí, sí. España ha tenido siempre una grande tradición de fidelidad y amor a la Santa Sede.

—Sin embargo, excelencia, ¿no podríamos hablar, de obispos, entre comillas, «buenos» y «malos» para...

—¡Oh, no! Yo no acepto eso de buenos y malos. Yo diría que todos son buenos, con un gran sentido de su misión. Ahora, que haya criterios distintos, eso es normal. Se acepta. Lo que hay que tratar es que, además, haya unidad. Después de descubrir un problema con distintos criterios, hay que llegar a una unidad de solución.

- El sacerdote no tiene derecho a expresar su ideología política desde el púlpito
- Los mismos obispos han dicho que sentían gratitud por lo que el Estado había hecho por la Iglesia

habla EL NUNCIO

—¿Pero está unida la Iglesia española en este momento?

—Yo creo... creo que sí. Que no haya unanimidad en todo, es otra cosa. También en el Concilio hubo objeciones, reservas, votos en contra. Pero yo diría que cada cosa puede ser buena en su tiempo. Estamos siempre en esto: cambios, cambios... Cambiar no es fácil. Es como, no sé... como si quisiéramos restaurar un templo. Si usted se dirige a diez arquitectos, le darán diez soluciones distintas. Y aun puestos de acuerdo en un plan definitivo, al ejecutarlo, todo son inconvenientes, de ruidos, de piedras que entran, de otras que se sacan, de unos que bajan, otros que suben. La restauración es siempre un período incómodo. En lo que sea. Igual ocurre en la Iglesia, porque, mire: si lo que está pasando hubiera pasado lentamente, en varias generaciones, casi no nos habríamos dado cuenta del cambio. Pero el cambio está realizándose, yo casi diría que demasiado rápidamente. Es como si cuando, a principios de siglo, salió el primer coche, hubiesen salido en quince días todos los que hay ahora en circulación. Con las carreteras de entonces, sin señalizar, sin habilidad en los conductores, imagínese, como dicen ustedes, el follón, la confusión. Y el problema no es de ahora. Recuerdo una frase de San Agustín que se puede repetir ahora. Una frase muy bonita en latín, que para usted no necesita traducción: «Veloces tardos spectate, et pariter, ambulat.»

—Lo siento: si necesito traducción, excelencia...

—O sea: Oh, vosotros que camináis velozmente: parad y esperad a los que vienen despacio y caminad juntos. Esto es lo difícil: caminar juntos.

—Excelencia, pero esta revolución ¿no está afectando demasiado a las ovejas del Señor?

—Sí, sí; yo admito esto. Es parte de los inconvenientes de que le hablaba antes: los ruidos, los golpes. Yo creo que era una ingenuidad pensar que el Concilio podría cambiar las cosas fácilmente. Es tan verdad que Pío XII tenía pensado celebrar un Concilio, pero presintió lo que serían los cambios, las turbulencias, las consecuencias. Cada Concilio ha producido estos inconvenientes. Y Pío XII esperó y no lo realizó.

—¿Se podría hablar de los errores de la Iglesia española? Históricamente, me refiero.

—Diría que no. En momentos difíciles, España ha sido muy fiel, muy dócil al magisterio supremo del Papa.

—Me refería a la Iglesia inserta en la comunidad nacional. El padre Llanos me dijo en una ocasión que la Iglesia española debiera purgar lo que él entendía sus pactos con la burguesía. Incluso, la actitud de la Iglesia en nuestra Cruzada...

Como cinco segundos de silencio, mientras la cinta del «cassete» se desliza como una anguila sabia, Amazonas arriba...

PARABOLA DEL VALLE DE LAGRIMAS

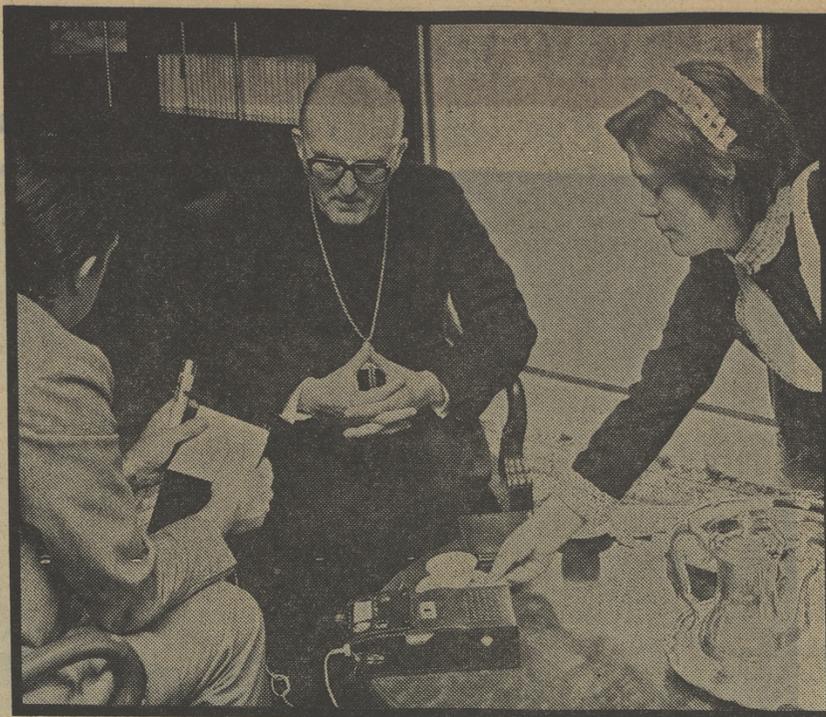
—Bien... Yo no partiría de premisas como éstas. Cada época tiene su manera de ser. Hay que ser comprensivos. La vida de nuestros padres y abuelos era distinta, pero no por ello tenemos derecho a despreciar lo que hicieron. El arte, la cultura, tienen sus cambios. La Iglesia, también, conservando su fisonomía. En fin, este es un problema muy serio, muy profundo, que no se puede, yo no puedo, despachar en dos palabras.

—Usted me va a perdonar, excelencia: usted es diplomático. Yo soy periodista. Entonces, ¿no cree usted que la Iglesia española debiera sentir cierta gratitud hacia este Estado?

—Es que los mismos obispos han dicho esto: que sentían gratitud por lo que el Estado había hecho por la Iglesia.

—¿Y, por qué, excelencia, flota en el ambiente como un deseo de ruptura?

—No, no... Este es otro tema. Lo que hoy quiere la Iglesia, pero no en España, sino en todo el mundo, lo que la Iglesia considera que refleja su autenticidad es una postura de independencia. Se ha hablado de separación entre poder civil y autoridad eclesiástica. Hay que entender bien estas palabras: no entender como separación el distanciamiento. Cada uno, en su campo. La Iglesia siempre ha enseñado, desde San Pablo, que hay que respetar la autoridad. El sacerdote, incluso el obispo, como ciudadano, tiene que acatar las leyes de su



país. Esto es evidente. Incluso, si me apura, como eclesiástico. Ahora bien, en cuanto a relaciones Iglesia-Estado, cada cual tiene que estar en su sitio. Y si hay una división, nunca tiene que ser distanciamiento. Al contrario: lo que la Iglesia tiene que buscar, lograr y desear, es acercamiento, diálogo, comprensión, colaboración, entendimiento, paz.

—Sin embargo, excelencia, ¿no hay reproches para algunos obispos que puedan formar parte de instituciones del Estado?

—Bien... Este es el sentido de la independencia. Independencia, pero no ponerse lejos o en contra, por amor de Dios. La Iglesia no tiene que estar en contra de nadie. Ahora bien... El criterio normativo desea que los miembros de la Iglesia estén fuera de... de, digamos, los engranajes de un Estado. Mejor que estén fuera para tener esa independencia; que se les pueda ver externamente. En el pasado, las cosas eran distintas: uno podía estar dentro de esos engranajes y nadie hacía caso. Antes, hablo de hace siglos si quiere, el cuadro político lo encabezaba un rey, en cualquier país me refiero, y todos acataban su autoridad. La Iglesia, como todas las instituciones de una nación, estaba al lado del rey. Pero hoy las naciones viven de otra manera. Me explico, y hablo en general

se producen declaraciones que, si se me permite, van cargadas de agresividad?

—La Iglesia es la voz de la conciencia de los hombres. Una expresión que ha sido honrada por el mismo Santo Padre. Y esa voz abarca los valores humanos. Y por tanto, esa voz puede hablar, pues no sé... de la familia, de las condiciones de trabajo... En el Evangelio no se dice que el Señor haya venido a salvar las almas: ha venido a salvar a los hombres. Esto es muy importante. A salvarlos en cuanto tiene problemas de orden espiritual y material. En otros tiempos, se insistía en hacer oración, en dar culto a Dios, en mirar al cielo, tratar de evitar los pecados. Esta es una verdad sacrosanta y yo no le quito valor. Pero, quizá, se ha dado menos valor a los problemas contingentes de la vida. El hombre está en este valle de lágrimas dirigiéndose al cielo, pero entretanto ha de resolver problemas de este mundo. Y un hombre que tenga hambre, problemas sociales, familiares, no se le puede decir que haga penitencia y que piense exclusivamente en la salvación del alma.

—Usted me decía antes, excelencia, que el sacerdote, incluso el obispo, tenía que acatar las leyes de su país. Pero usted conoce casos de eclesiásticos que traspasan

CONCORDATO

Hay que ver en qué forma concreta quiere renunciar el Gobierno a sus privilegios



del mundo, no quiero hablar de España: en las naciones hay partidos. O si usted quiere, corrientes de pensamientos, con distintas soluciones a los problemas. Ese hecho ya crea una división de opinión del pueblo, y la Iglesia no puede identificarse con ningún partido. No debe. Porque tiene un mensaje universal para todos: los buenos y los malos, los de derechas y los de izquierdas. La Iglesia habla a todos. Algunos la escucharán más que otros, de acuerdo, pero todos tienen un alma que salvar. En el momento en que la Iglesia se identifique con un partido, una corriente o un grupo, automáticamente es vista con sospecha por los otros grupos, ¿me entiende?

—Sí, excelencia, pero, a algún nivel, la Iglesia está inserta en algunos partidos occidentales. La democracia cristiana, diría yo...

—Oh, no, no... En ningún partido. Hay que distinguir entre los católicos y la Iglesia. Que haya buenos católicos que se metan en un partido con denominación católica o cristiana, es otra cosa. Personalmente, creo que cualquier denominación católica o cristiana no debiera ser utilizada por ninguna ideología. Yo no discuto la buena intención de estos cristianos que quizá creen su deber el dar expresión así de la doctrina de la Iglesia. Pero por noble que sea su ideología, la Iglesia ha de estar por encima. Por encima y fuera. Para poder hablar a todos y cumplir su misión de armonizar, pacificar, de entenderse, de velar por un orden y el bien común.

—En su misión de armonizar y pacificar, ¿cómo encajamos, excelencia, las actitudes de los últimos años en nuestro país, cuando

esos límites. Sacerdotes que alguna vez han utilizado armas y violencia...

—Mire... A mí no me gusta referirme a casos concretos.

—Ya, excelencia...

—Ahora bien: esos casos no son exclusivos de España. En todas partes hay algún problema. Pero hay que hacer una distinción. ¿Es verdad que existen quienes pasan esos límites? ¿Tendrán alguna justificación para hacer esto? Me limito a preguntar. Porque, quizá, haya situaciones, condiciones locales que puedan explicar y justificar ciertas actitudes, o, cuando menos, atenuarlas. Esto, en primer lugar. Segundo: bien, en el supuesto de que haya casos que pasen esos límites, lo lamento. Que haya quienes no sepan interpretar cuál es su misión o no vivan según las normas del Evangelio, sería lamentable, de acuerdo, pero es que el pecado, o mejor diríamos la equivocación de unos cuantos, no tienen que hacer olvidar la actitud de la inmensa mayoría...

Juraría que una paloma blanca ha revoloteado en el alféizar. Será porque ha entrado una mucama y ha dispuesto plátanos, café, naranjada, servilletas blancas, pinchitos de queso y galletitas doradas como el reloj de la consola: parado en las cuatro y veinte de una tarde cualquiera...

PARABOLA DE LA PRUDENCIA

—La pregunta reina, excelencia, es elemental: ¿cómo está el Concordato?

—Sí... El Concordato ha llegado, quizá, a un punto en que sería necesario, quizá, ¿cómo le diría...? Hay etapas en que no es fácil entenderse en un punto. Entonces,

EL SACERDOTE Y EL OBISPO TIENEN QUE ACATAR LAS LEYES DE SU PAIS

hay que estudiarlo bien, darle vueltas, muchas vueltas, para tratar de llegar a una solución. Por una parte y por otra. Y así se ha estado: tratando de estudiar el punto clave. Ocurre que, a veces, se discute sobre un punto, o lo que es peor, no se discute, tratando de imaginar cuál es la solución que el otro tiene preparada y pensando que no se está dispuesto a aceptarla... Y cuando ocurre esto, puede ser que ambos estén bastante cerca sin saberlo. Lo importante es intensificar el diálogo para superar las dificultades. Algunos pueden decir que ya se ha debido resolver. Pero hay cosas que tienen raíces muy profundas en el tiempo y en la psicología. Y desarraigarlas no es fácil. Yo pienso que más importante que hacer un Concordato es hacerlo bien.

—¿Cuáles son esas cosas neurálgicas, excelencia...?

—Bien... Usted me hace la pregunta, pero conoce muy bien cuáles son estos temas, diríamos, más difíciles. Son los que comúnmente se ha dado en llamar privilegios. De un lado y de otro. Hay que esperar que sobre este punto haya más comprensión, más entendimiento. Yo creo que el trabajo, hasta ahora, ha sido positivo. La misma Prensa que ha entrado a opinar, hasta, en algunos casos, con tono polémico: todo contribuye a superar lo que yo llamaría herencia de siglos.

—Pero nuestro Gobierno, excelencia, parece dispuesto a renunciar a esos privilegios...

—Sí... Lo que hay que ver exactamente, concretamente, es en qué forma. Porque, a veces, las palabras tienen, tal como suenan, un sentido muy obvio, pero usted sabe que en el Derecho los hombres de leyes saben sacar de un artículo muchas interpretaciones y muchas consecuencias. Es necesaria una reflexión muy madura. Todo este tiempo no ha pasado inútilmente. Se lo digo muy claramente: yo soy partidario de que se llegue a una decisión de nuevas normas que regulen las relaciones Iglesia-Estado. Entre otras razones porque se evitará que muchos hablen del tema sin conocimiento bastante. Por ejemplo, tiene usted la cuestión de los auxiliares. Usted habrá visto que muchas veces se han quejado de los que hay, y hasta se ha dicho que se están nombrando masivamente. Unos lo dicen y otros lo repiten. Es cuestión de datos: España tiene actualmente diecisiete auxiliares. Pues Francia tiene el doble. Italia, también. Alemania, más del doble. Polonia, igual. ¿Y por qué esto? Si uno mira hacia atrás, ve un aumento. Pero en todo el mundo. Y si hay un país donde menos han aumentado, es en España. ¿Por qué existe esa resistencia, esa sensibilidad? Parece, no sé, que se nombraran por fastidio, o por tratar de no pasar por el Concordato, cuando son razones puramente pastorales. Para el Madrid de hace veinticinco años, con un millón de habitantes, era relativamente fácil que un obispo y un auxiliar fueran suficientes. Pero ahora, ¿cómo puede un obispo tomar contacto con sus sacerdotes, siquiera durante cinco minutos, para una conversación? No se trata de un capricho. Por otra parte, y este es otro tema, si el pueblo tiene fe en sus pastores, acepta lo que la autoridad eclesiástica decide. Son asuntos que nos conciernen a nosotros. Nosotros no nos metemos a nombrar gobernadores, porque para eso está la autoridad civil, para proveer las necesidades del desarrollo, ¿usted me comprende...?

—La pregunta, excelencia, es si el pueblo tiene, ahora, fe en sus pastores...

—Siempre la ha tenido. Con la contestación de hoy en día, esa fe puede haberse atenuado exteriormente. Yo he estado recientemente en la consagración del obispo de Tarazona, y viví el respeto y la devoción del pueblo. Ciertamente el obispo de hoy en día ya no goza de aquel respeto distanciado. Siempre se le veía en su trono, en la cátedra, con su mitra. La misma persona del obispo es objeto de juicios y hasta de críticas. Un poco lo que le pasa a los hijos con los padres. Esto lo admito. Lo que ya no admito es que se pasen ciertos límites, que se les irrespete como persona y como obispo.

—Decía usted, excelencia, que las designaciones eclesiásticas son competencia de ustedes. Pero si admitimos esa independencia, ¿no es lógico que el Estado sienta prevención cuando en alguna diócesis se emiten, digamos, directrices o consignas parapolíticas? Porque, por ejemplo, se dice...

—Se dice, se dice... Aquí se dicen muchas cosas, don Pedro. Lo que hay que ver es lo que se dice y cómo se dice. Lo que hay que ver es si entra en el deber de la Iglesia el iluminar el camino del Evangelio y dictar un juicio moral sobre ciertas situaciones. Un juicio que, eso sí, se debe hacer con mucha prudencia y siempre con amor. Lo peor es criticar con desprecio, casi con odio, ¿no...? Cuando se critica con amor, la crítica es constructiva.

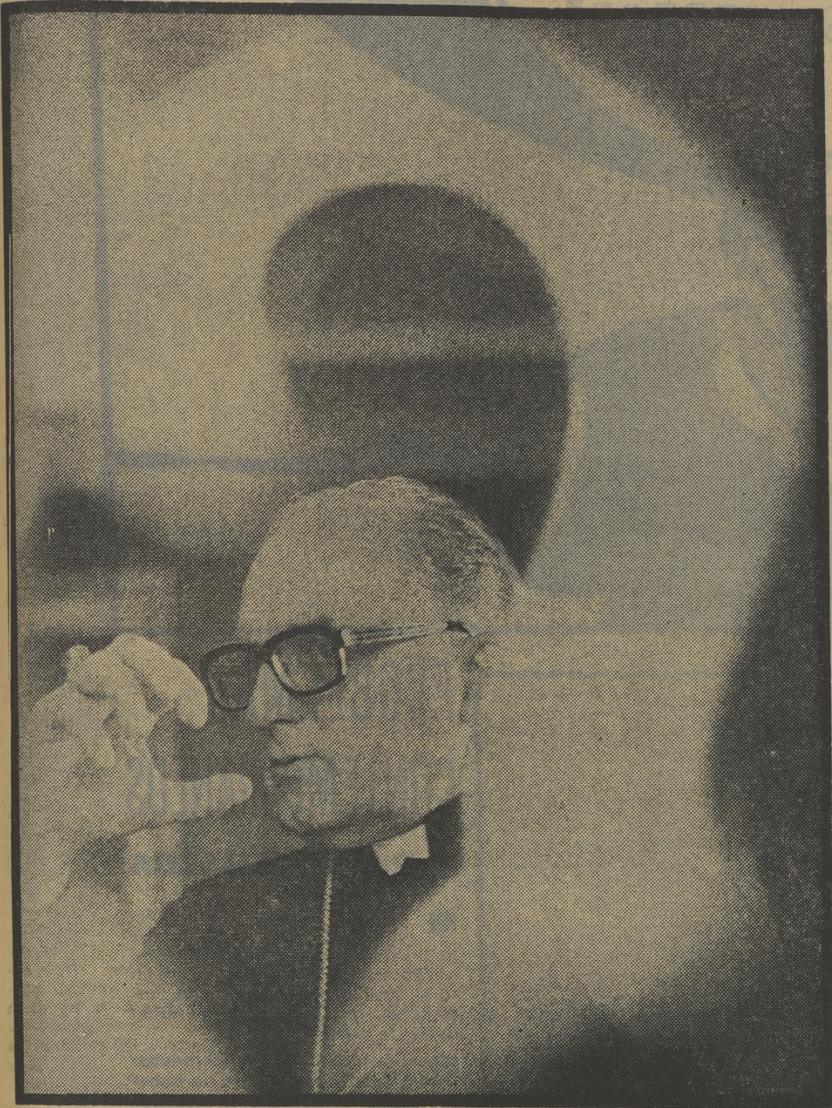
AUXILIARES

Es asunto que nos concierne. Nosotros no nos metemos a nombrar gobernadores...

VIRGEN DE FATIMA

Yo, personalmente no hubiera prohibido su entrada. (Pero no se puede prestar un acto religioso para fines no limpios)

Una entrevista de Pedro Rodríguez



—Por agotar el tema, excelencia, si usted me lo permite, ¿al Vaticano le haría más feliz otro régimen político en España?

—El Vaticano ni piensa en ese tema. A la Iglesia no puede ni debe, diríamos, interesar un determinado tipo de régimen. Lo importante es que sea un régimen que respete las leyes naturales, los derechos de la fe, que tenga su moral, y siendo un país cristiano, que respete las leyes de Dios y de la Iglesia. Esto es lo que desea el Vaticano. Después de eso, será siempre el pueblo el que tome su decisión. La Iglesia acepta todos los regímenes con tal que sean fundados en el Derecho Natural.

Hemos llegado a un concordato tácito: su excelencia prueba delicadamente la narrajada y usted sorberá el café. Frío, como un breve pozo de sabiduría...

PARABOLA DE LA VALIJA Y EL «YA»

—¿Le preocupa, excelencia, el hecho de que algunos grupos actúen bajo una denominación, digamos, divina? Por ejemplo, Los Guerrilleros de Cristo Rey, excelencia...

Pues ha entrado alguien con una tarjeta de visita y el señor Nuncio va haciendo firmes y lentos dobles.

—Bien... Sí; creo que esto no se puede aceptar. Es disfrazarse con un nombre religioso. Cuando menos, deberían dar a conocer su ideología, lo que pretenden y quiénes son. Sus métodos no son cristianos, a pesar que se digan de Cristo. Ni al pueblo español pueden resultar aceptables, porque, por su naturaleza, el español es valiente y tiene antipatía hacia quien no quiere dar la cara. No se puede admitir que tomen esa etiqueta. Lo religioso hay que dejarlo dentro de la Iglesia. Además, esto puede traer graves consecuencias. No hay que olvidar que la violencia produce violencia. La actuación de estos «guerrilleros» puede dar origen a la formación de grupos de signo contrario, ya que cada cual tiene derecho a defenderse. Y, entonces, vienen los enfrentamientos. De todo esto, ¿a quién la responsabilidad?

—Personalmente, ¿le asusta más la derecha o la izquierda?

—Oh, buena pregunta... Ya le he dicho que delante de Dios no hay derecha ni izquierda. Diría que no hay delante ni detrás. Cuando en el Credo decimos que Jesucristo está a la derecha del Padre, es una forma de decir, una forma de imaginarnos una forma antropomórfica. Yo, personalmente, estaría con un solo partido: el de las personas honradas, diríamos, que

GUERRILLEROS DE CRISTO REY

No se puede aceptar. Deberían dar a conocer su ideología, lo que pretenden y quiénes son



con el partido de los hijos de Dios. Que conste que admito que es bueno que haya corrientes, ¿eh?, porque así evoluciona el mundo. Si hubiera siempre el mismo viento probablemente no tendríamos cambios de lluvia, de sol. Hay que dejar un juego libre en la manera de pensar. Pero yo no puedo identificarme como sacerdote. La Iglesia y el sacerdote, como tales, no pueden tomar partido político. El sacerdote puede opinar como individuo, esto es distinto, pero no tiene derecho de decirlo en el púlpito o de expresar su ideología dentro del templo. Fuera puede opinar que, pa-

mas de católicos insertos en asociaciones cristianas?

—Si son organizaciones católicas que están dentro de la Iglesia y bajo su jerarquía, creo que sus miembros no deben de meterse en política. Yo tengo esta postura: el bien o el mal no hay que hacerlo a escondidas. Yo prefiero ser coherente en mi forma de pensar y correr incluso el riesgo de que vayan al poder grupos contrarios a la Iglesia, antes que faltar a mi deber de no meterme en política, pase lo que pase. —Me refería a instituciones seculares.

—Sí, sí. De tipo seglar también, si fun-

cionan bajo la autoridad eclesiástica o la jurisdicción de los obispos. Entonces, como tales miembros, no deben de ocuparse de la política. Ahora bien, si se trata de una organización civil de individuos católicos, podrán actuar bajo su responsabilidad, bajo su buen criterio y bajo el imperio de la ley. Privilegios delante de la ley, no debería haber para nadie. Ni para los sacerdotes.

—¿Le duele algo de los periódicos españoles, excelencia?

—Diríamos que aquellos que no tienen quizá bastante cuidado para ver toda la verdad. Al mismo tiempo, los que no pongan bastante serenidad. Hacer observaciones, críticas, es legítimo, si se hacen con sentido humano y cristiano. Pero cuando se quiere herir, humillar o destruir al otro, no. Se puede discrepar, pero con respeto, como caballeros.

—¿En algún sentido, la nunciatura influye o inspira, en alguna ocasión, la línea editorial de nuestros compañeros de «Ya»?

—Mire usted: yo tengo muy pocas relaciones, casi ninguna, con los periódicos. No porque no me gusten los periódicos o los periodistas. Todo lo contrario. Mi manera de ser independiente es dejar a los demás que sean independientes. Mucho se ha dicho, efectivamente. Algunos piensan que «Ya», sea portavoz, o esté inspirado por la nunciatura. Se lo aseguro: no. A veces he visto algunos artículos de «Ya» y me he dicho: «Caramba, dice las cosas muy bien, yo las habría dicho igual.» Pero nada más...

—¿Su Santidad está enterado al día de la situación de la Iglesia española?

—Mucho. Mucho más de lo que se piensa.

—¿Y qué le preocupa más?

—Bien... Eso es muy difícil de contestar. De lo que me preocupa a mí podría decirle, quizá, algo. Pero yo no puedo opinar por el Papa. De todas formas, diría que lo que le preocupa más es que la renovación de la Iglesia se realice sin prisa, con serenidad y sabiduría, y que sea una auténtica renovación. Y que al mismo tiempo desea que haya paz, que haya bienestar. España ha estado siempre cerca de la Santa Sede, ¿y qué puede desear el Papa más que el pueblo español sea feliz y próspero?

Ahora, el mástil del jardín está pinchando la panza de unas jóvenes nubes y Luigi Dadaglio espera la lluvia como en los buenos tiempos del Piamonte, con la vista baja, con la voz muy baja, doblando como un biombo, una y otra vez, la tarjeta, y usted dejará sobre la mesa cien preguntas muertas, como un manajo mustio.

—Como nuncio apostólico, ¿le ha ocasionado, excelencia, alguna dificultad la existencia del Opus Dei?

—No.

—¿Tiene usted valija diplomática?

—Bien, sí.

—¿Contacto diario con Roma?

—Se habla de vez en cuando por teléfono.

Una vez a la semana se envía la valija.

—¿Ve usted la televisión?

—De vez en cuando.

—¿Ve a monseñor Guerra Campos?

Apenas el susurro del viento:

—Le he escuchado varias veces.

—¿Con aprobación?

—Bien... Dice cosas... interesantes. Es un hombre que conoce bien la Teología y, además, se prepara y documenta muy bien.

—¿Ha dialogado usted más con el señor López Bravo o con el señor Castiella?

—Más con López Bravo. Sea porque con él ya son casi cuatro años y con el otro, fueron dos. En segundo lugar, porque he tenido más oportunidades de ir a él, al señor López Bravo y hablar largo rato.

—Para terminar, excelencia, ¿se podría pensar, en el tema de la Iglesia, de errores del Gobi?

—No puedo opinar sobre un asunto tan delicado.

—Sí, excelencia.

—Pero errores cometemos todos, en el sentido de que quizá podríamos haber ido por un camino en lugar de por otros; o en decir una cosa de una forma que se podría decir de otra, que luego quizá hubiera permitido un entendido más fácil. Ahora, hablar de errores concretos, siempre son posibles de un lado, y de otro, con la mejor buena voluntad. Suponiendo que yo pensara en ellos, porque usted sabe que hay cosas que se piensan y no se dicen...

Muy cerca de la puerta, su excelencia me ha rogado, amorosamente, revisar el texto de la entrevista.

Luego he intentado explicarle al taxista lo de los privilegios.

Sólo intentado...

Fotos SANTISO

¡¡POESIA SOCIAL!!

Estamos hartos de esos poetas que tienen que acudir a las flores, las nubes y las estrellas para cantar su amor. En la vida hay algo más que esos gastadísimo tópicos. A la amada se la debe poetizar de acuerdo con la profesión que se tiene. Para abrir nuevos cauces poéticos insertamos nuestro

AMOR DE ACTOR

Yo te he visto. Te he visto
[y te he mirado,
y desde entonces sólo
[pienso en ti.
¿Qué me importa tener un
[camerino desconchado
si sé que tú algún día me
habrás de dar el «sí»?

Seré un novio perfecto
[y divertido
porque te haré el amor de
[mil modos diferentes:
mayordomo, ladrón, lord
[aburrido...
En fin, esos papeles que
[hago ante las gentes.

Robaré para ti decora-
[ciones
y un telón con anuncios.
[si te gusta leer.
Y, forrados en rojo, dos
[hermosos sillones
para sentarnos juntos, en
[el campo, a comer.

Cuando los dos vayamos
[de paseo
y tomemos el Metro, el taxi
[o el tranvía,
en el Sindicato dejaré
[dinero
por si se disuelve nuestra
[compañía.

Y en verano, mi vida,
[cuando en Madrid el sol
va dejando a las gentes
[sin poder respirar,
yo te ofrezco la concha del
[teatro Español,
pues es muy distinguido
[allí veranear.

EVARISTOTELES

¿CADA PAÍS TIENE LA
PRENSA QUE SE MERECE?
¿CADA PRENSA TIENE
EL PAÍS QUE SE
MERECE?



—Lo siento, padre, pero estoy hasta la coronilla del agro. Me voy a Madrid a ver si me coloco de ordenanza en un centro oficial.



PROBLEMAS CONTEMPORANEOS

Por EUCLILLEDA

● Calcular las probabilidades que tiene Macario de que le incluyan en el próximo «Skylab» teniendo en cuenta que ha escrito al director de la N. A. S. A. diciéndole que está de su mujer hasta la coronilla.

● Calcular las probabilidades que tuvo Teodomiro de haber capturado al «el Lute», teniendo en cuenta que creía que era bajito y regordete.

● Calcular las probabilidades que tiene Gertrudis de descubrir lo que gana realmente su marido, instalándole en el chaleco un micrófono y una cámara fotográfica, teniendo en cuenta que es bañero y cobra en traje de baño.

● Calcular las probabilidades que tiene Dionisio de que le nombren miembro de honor de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, teniendo en cuenta los acelerones que mete cada vez que se le cruza un perro en la autopista.

● Calcular las probabilidades que tiene Ataúlfo de compartir su piso con señoritas extranjeras, de hasta veinticinco años, para entablar relaciones lingüísticas y de lo que caiga, teniendo en cuenta que su mujer y su suegra han dicho que no.

● Calcular las probabilidades que tiene Pancracio de que le autorice su mujer para, cueste lo que cueste, instalar en su Seiscientos un panel solar con el fin de que no se le caliente en las cuestras.

CIUDADES

- Libertad, en medio del desierto, parece un espejismo.
- El tren paró dos minutos en Felicidad y continuó viaje.
- Recorrimos Orden, la gran neocrópolis, con algunas tumbas recientes.
- En el centro geométrico de La Atlántida se alzaba Igualdad.
- Nací en Paz, un pueblecito que no viene en el mapa.
- Llegamos a Justicia al amanecer, cuando duermen los jueces y despiertan los reos.
- Sabiduría, siempre en obras, parecía una ciudad de locos.
- Derecho, la ciudad laberíntica, era famosa por su atajo.
- Un domingo, en Bienestar, se declaró una epidemia de tedio.

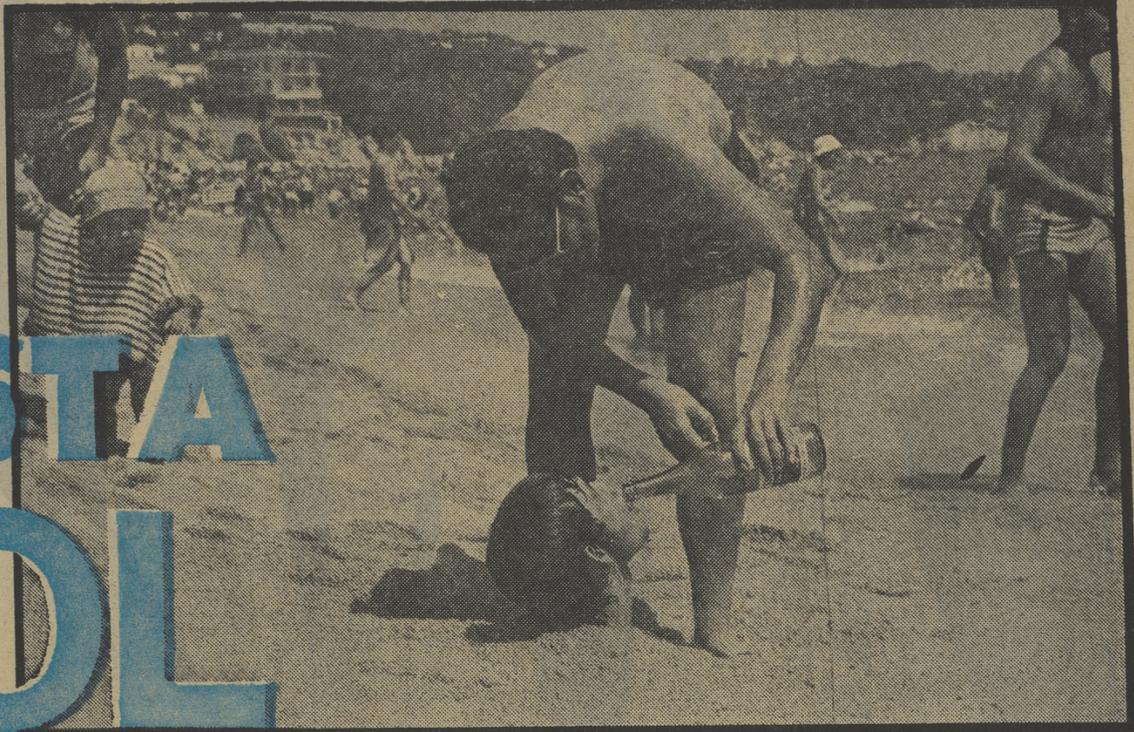
MAXIMO

ENCUESTA

PREGUNTAS

- 1.ª ¿Es realmente aburrida la Costa del Sol?
- 2.ª ¿Qué le falta?
- 3.ª ¿Por qué cree que ha surgido esta campaña de la Piensa extranjera?

Durante los dos últimos meses, la Prensa europea está en campaña llamando a la Costa del Sol el estrafalario nombre de la costa del aburrimento. ¿Aburrimento? Si. Aburrimento. Parece mentira que en la Costa del Sol puedan aburrirse los buenos de los turistas, pero es la verdad. Después de diversas encuestas realizadas en diversos países, los resultados fueron que en la Costa del Sol los visitantes no se divertían mucho, y que si seguían acudiendo era porque todo era más barato que en otros países. Esto ha constituido un «escándalo», especialmente en la Costa. Pero si hacemos un pequeño y ni siquiera profundo análisis, podemos demostrar que la Costa del Sol no es muy divertida que se diga. No es echar por tierra sus cualidades, es sencillamente señalar



LA COSTA DEL SOL

una serie de errores cometidos hasta ahora, que pueden rápidamente subsanarse.

El principal problema de la Costa son las playas. No hay playas en buenas condiciones para los turistas. Son pequeñas y sucias, y un lugar de veraneo con las características de sus playas, no puede andar muy bien. En segundo lugar, no hay zonas polideportivas donde la gente pueda practicar deportes a precios módicos. Los grandes hoteles de superlujo sí están equipadísimo; pero el veraneante de los quince días se encuentra con que no tiene un lugar donde jugar tenis, ping-pong, frontón o lo que sea. Se encuentran que hacer esquí acuático cuesta quinientas pesetas los diez minutos, y que para montar a caballo, en caso de conseguirlo, se tiene que conformar con viejimos rocines. Faltan lugares donde hacer deporte en la Costa. Y este problema no es muy difícil de solucionar.

Quitando a Torremolinos, donde la juerga es permanente y donde gentes de diversos países se mezclan sin pena ni gloria, formando un mundo apasionante y particular, los demás pueblos de la Costa viven un poco del arrastre de Marbella y del propio Torremolinos. Y Marbella es un coto insoportablemente cerrado. Unas cuantas «boites», sol y playa (malas playas), y ahí se acabó la diversión. Porque hacer cualquier otra cosa sigue siendo demasiado caro. ¿Qué hacen las jovencitas de diecisiete a las más pequeñas de diez? Si su padre no goza de un buen «status» social y de dinero, hacer cualquier deporte resulta imposible. Ir al cine o a cualquier espectáculo es igualmente imposible, porque no existen. Si anulamos los deportes y los espectáculos y quitamos las mañanas de sol en la playa, ¿qué más se puede hacer en la Costa?

Luego existe el problema de los precios. Si en Marbella, sobre todo, continúan los precios de ahora, su caída será tan vertiginosa como fué la de Saint-Tropez o la de Montecarlo, que ha sido la más reciente. La gente se confía, se suben los precios, se construyen más villas, pero esto no es ningún signo de seguridad. Lo mismo hicieron en Cannes y en los lugares de moda de la Costa Azul, y de igual forma la abandonaron. España les sigue resultando relativamente barata, y por eso acuden como moscas. En Marbella viven todos los restos de esa sociedad eternamente de moda, formada por «princesas», «condesas» y financieros, etc. ¡Cuidado! No es oro todo lo que reluce. Pero, en fin, sigamos con el problema del aburrimento. He hecho tres preguntas a una serie de personajes populares y claves en la vida de la Costa del Sol. En ellos está, en parte, el futuro de lo que será la Costa. Todo depende del ingenio para bajarse del burro e intentar conjuntamente hacer algo.

La primera en responder ha sido doña Pilar Banús. Los Banús son, sin duda, soportes importantes de la vida de la Costa del Sol. El famoso puerto, que lleva su nombre, ha conseguido, por lo menos, mezclar yates entre los que no tienen un duro y van a mirarlos. Algo es algo. Pero lo cierto es que el puerto es una auténtica maravilla, y sería una pena que por exceso de esnobismo, dentro de cinco años se quedara desierto.

1 Yo no creo que la Costa del Sol sea aburrida. En verano hay muchos cócteles y fiestas, y se puede tomar el sol. Yo, que conozco muchos lugares de veraneo, puedo decir que la Costa no es aburrida. Aquí se puede divertir todo el mundo. Y, poco a poco, está viniendo más gente.

2 A la Costa le faltan, a lo mejor, espectáculos. Nosotros hemos organizado para el mes de agosto

un festival de ópera en la plaza de toros de la Nueva Andalucía. Podrá ir todo el mundo, porque habrá toda clase de precios. Ahora acaba de terminar la Semana Náutica Internacional. Estamos constantemente ofreciendo cosas, para que se diviertan los demás. Si todo el mundo hiciera lo que nosotros, no se podría decir que la Costa es aburrida.

3 La campaña ha nacido por la envidia de otros países, al ver que somos la primera potencia en turismo.

La segunda persona que ha respondido estas preguntas es Menchu. Esta mujer es pionera en la Costa. Arrimó el hombro cuando Marbella todavía estaba lejos de ser lo que es hoy. Es un personaje original, rotundo, típico. Es conocida en media Europa y es una relaciones públicas destartalada, llena de un encanto natural. Tiene

Se la acusa de aburrida, de playas en malas condiciones, de falta de espectáculos y etc.

una especie de bar, donde tomar una copa, en medio de una plaza típica y revieja, tiene Puente Romano, que es un sitio para tomar otra copa, la mar de «chic»; tiene la mejor gente de Madrid y también una buena pandilla de divertidos y de cursis. Menchu está aterrizada con esto del «aburrimento».

1 No encuentro que haya nadie que pueda aburrirse. Aquí hay gente de todos los ambientes. Se puede hacer de todo. ¿De

talmente: libertad y juventud. No hay gente joven y guapa; y la libertad tampoco es mucha que se diga.

3 Opino que la campaña ha sido lanzada por envidia. España es el primer país turístico del mundo, eso es difícil de perdonar.

Mi cuarto personaje es otra mujer, Mari Cruz Robles. También es sobra conocida en la Costa del Sol. Trabaja en una agencia inmobiliaria y, día

a día, ve cómo se agranda esta Costa, y surgen como pintadas las grandes villas. Es una mujer joven y guapa.

1 Como persona que vivo aquí desde hace veintitrés años, encuentro que la Costa es ideal. Pero que puede ser aburridísima para los turistas. Aquí se pasa bien si estás dentro de un grupo, que está organizando fiestas, cenas, cócteles. Pero pasar unas vacaciones es bastante aburrido.

2 Necesita, sobre todo, sitios donde la gente haga deporte; faltan también cines, espectáculos, y falta gente joven.

3 La campaña en contra de la Costa ha sido por envidia. La Costa del Sol es mundialmente conocida, y España es el primer país en turismo. Estoy de acuerdo que a la Costa le faltan una serie de cosas, pero en el momento que las resuelvan, nos podremos reír del mundo entero, no tendremos competencia.

El quinto en responder ha sido el hijo de la princesa Ira de Furstenberg y del príncipe Alfonso de Hohenloe. Kiko es un muchachito encantador, que ya es considerado «un buen partido» entre las buenas familias que vienen a Marbella, y que, muy pronto, el pobrecito se va a ver lo que se dice asediado.

1 Para mí, la Costa es divertida; viene mucho turismo, y siempre hay gente nueva a quien conocer.

2 La Costa mejoraría si arreglaran las playas y se estimularan más los deportes náuticos.

3 La propaganda la hacen los países que quieren quedarse con el turismo que viene a España.

Y el sexto y último al que he preguntado es a un hombre singular y mimado por las féminas de la Costa: José Luis. Ha sido, durante muchos años, la mano derecha de Alexandre en París, y hoy en día es el peluquero más cotizado de la Costa. Clientes habituales de José Luis son Helene Roschildt, la B. B., Mara Lane, Estrella de Rosemblandt, Lili Palmer, etc.

1 La Costa es aburrida. ¿Que qué es lo que hay aquí? Yo tengo un grupo de amigos, y lo paso bien, pero la Costa, y sobre todo Marbella, es un sitio cerrado, donde el divertirse no está al alcance de todos.

2 A la Costa le falta de todo; en primer lugar, un casino, playas y ambiente; sitios donde divertirse, no hay casi ninguno.

3 La campaña me parece justificada; no creo que sea por envidia.

Julia NAVARRO
Fotos OTERO

(Enviados especiales a la Costa del Sol.)

RESPONDEN SEIS PERSONAJES POPULARES



PILAR BANUS



MARI CRUZ ROBLES



MENCHU



KIKO



NACHO ANGULO



G. JOSE LUIS

que se quejan? La Costa es divertida si se saben divertir, si entienden la vida. Lo único malo de aquí son las playas...

2 A la Costa le falta un casino, teatro de vez en cuando, cines y espectáculos, en general.

3 Esta campaña ha nacido por envidia.

Nacho Angulo es uno de esos personajes insustituibles en cualquier centro de moda. Es divertido, simpático, excelente relaciones públicas de lo que sea, y con un «charme» especial. Como representante de las buenas «boites» de la Costa y miembro activo de la «jet-set», tiene voto en esta encuesta.

1 La costa del Sol sigue siendo uno de los pocos lugares en que puedes vivir sin que te avasallen en el mes de agosto. En Marbella, concretamente, hay un poco de clasismo, pero eso ocurre en todos los lugares con estas características.

2 A la Costa le faltan dos cosas fundamen-



III SEMANA DE LA

MODA



BIZA, que es blanca, libre, internacional y aperturista, que es «hippy», en una palabra—«hippy», pero menos—, hace noticia de cualquier pretexto. Esta vez, la III Semana de la Moda Adlib ha congregado a toda la costura española—alta, media y modesta—. Turismo por un lado—don Esteban Bassols, allí presente, lo sabe mejor que nadie— y vestidos por otro. Es una moda libre la ibicenca, aunque mal confeccionada y ciertamente facha. Tiene gracia, eso sí, y juventud. Mezcla la inspiración campesina con los consejos que llegan de Londres. Y el resultado es un golpe de efecto et-

EN
IBIZA

♦ CON LA COLABORACION
DE LOS GRANDES DE
LA ALTA COSTURA

M*UJER



Escriben
Rosana
FERRERO y
Carmen
RIGALT

UNA SEÑORA: LA AVIACION

UN día estubo en la avanzadilla. Hoy sigue estando en la avanzadilla, pero ya más normal. Pasado mañana, «avanzadilla» del todo, estará quién sabe dónde, en Marte, por ejemplo, porque dicen los expertos que Marte se va a llevar mucho. La aviación tiene el aire de Verónica Lake, el anticlón de Rita Hayworth, la borrasca de Liza Minnelli, los rayos y centellas de Valentina Tereskova y, para colmo, está enamorada de Gagarin, que es su especie de amor platónico. Ay, el amor...

- ¿Su abuelo?
- Le diré uno: Juan de la Clerva.
- ¿Casada?
- Viuda de Tupolev.
- Oiga, que usted está enamorada de Gagarin.
- Ya. Pero no tiene nada que ver.
- ¿Hijos?
- Unas cuantas ovejas negras: los controladores aéreos.
- Se le desmandan, ¿eh?
- No, qué va. Es que tienen un sentido muy agudo del trabajo.
- Conque socialistas...
- Socialistas, y demócratas, y vividores, y subalternos, y apasionados, y rubios.
- Me habla usted de los hijos. Pero, y el Concorde, ¿es hijo natural acaso?
- No. Hijo experimental.
- ¿Ha sufrido mucho con él?
- Cuando una se ve con el hijo entre los brazos, olvida todos los problemas. Y es tan perfecto este hijo experimental mío...
- ¿No ha sentido celos del Apolo?
- ¿Quién, yo?
- Digo...
- Jamás. Procuero estar por encima del bien y del mal.
- ¿Le gustaría ser tan alta como la Luna?
- Ay, ay. Para ver los soldados de Cataluña.
- Tiene usted sentido del humor, señora.
- Sí, pero en seguida me resfrío.
- Y qué tiene que ver.
- Simplemente que me resfrío en cuanto me da el aire. Tome nota.
- ¿Conoce personalmente al «Skylab»?
- No. Me han dicho que vale poca cosa. Mucha fachada, mucho chulear, y ya ve, una humillación para nuestra familia.
- ¿Qué piensa hacer?
- Nada. De perdidos, al río.
- Cómo los prefiere. ¿rusos o americanos?
- Con tal de que sean fieles, valientes, varoniles, elegantes y altísimos, me da igual.
- Pide usted mucho.
- Yo siempre digo esa frase: lo puedo resistir todo menos la tentación.
- ¿Qué le tienta?
- El espacio. Una casa de trescientos metros cuadrados, un campo para mí, una parcela en las nubes y una piscina grande con agua de lluvia.
- ¿Ha conocido alguna vez a los ángeles?
- Ciertamente, a los Angeles de San Rafael.
- ¿Y qué?
- ¿Qué de qué?

FIN

pectacular, agresivo, un golpe de rabia más o menos. La moda ibicenca usa los colores claros, preferentemente el blanco crudo; el bordado a mano en punto de cruz, los encajes y volantes, el tejido de algodón. Sienta bien a las mujeres progresistas, a las altas, a las de busto mínimo, a las bronceadas y, en general, a todas las que poseen «real gana». Los vestidos son, en su mayoría, largos, fruncidos desde la cintura, o con cintura alta, o incluso sueltos. El bajo puede hacer virguerías o puede estar forcido, pero no importa. Ahí radica el encanto. El tirante cobra gran interés por lo que tiene de playero y «adlib».

La participación de la alta costura y el caro «prêt-à-porter» en la edición de este certamen no ha sido todo lo afortunada que hubiéramos deseado. Fir-

mas como Lino, Pertegaz, Elio Berhanyer, Marbel, Pedro Rodríguez, etc., han presentado modelos excelentes, pero que nada tienen que ver con la moda ibicenca. Y es que el estilo de la isla es informal, dinámico, vehemente, y debe seguir siéndolo así. Pretender pulirlo sería desvirtuar su principal razón de ser y su personalidad. Recomendamos los modelos para pasearlos este verano en cualquier lugar playero donde haya cantidad de turistas y cantidad de suecas enseñándolo todo.

En resumen, la moda presentada es un muestrario colorista que recoge ideas de los estilos más dispares. Evoca a Mary Popins, la abuelita y el lobo feroz, la campesina, Ursula Andrews, Mistinguett y Ali Babá y los cuarenta ladrones.

Fotos LEO



PARA bien o para mal ya está enterrada la última Feria del Santo Isidro. Como no soy aficionado a las estadísticas ni deseo abrumar al lector con datos, voy a dejar a un lado las notas y las cifras para hacer un simple balance de memoria. Porque en definitiva sólo tiene valor, positivo o negativo, aquello que perdura en el recuerdo. Como hay por ahí sector de taurinos y «plumatenientes» con la permanente consigna de echarme encima el sambenito del derrotismo, empecemos por aquellas cosas que valen la pena recordarse.

LA SORPRESA Y LO ESTABLECIDO

Para mí, el verdadero triunfador de esta feria se llama Francisco Ruiz Miguel, y no porque me guste más su toreo que el de Camino, Romero o El Viti, simplemente porque las orejas cortadas resultan mucho más auténticas que las de las figuras. En la feria hubo dos faenas de calidad a cargo de Camino y Curro Romero. Hubo, además, un gesto de dignidad y poderío la tarde de El Viti con los vitorinos y retazos de buen corte a cargo de Antofete o sensación de seguridad y oficio en José Fuentes. Pero la diferencia está en que a Ruiz Miguel lo vio el público de pie. Y a los demás, sentado.

El posible pugilato para el puesto de triunfador se inclina por el resultado de orejas y el tono general a favor de Camino. Pero el triunfador es Ruiz Miguel, sin más requisito que el de tener en cuenta los toros que tuvo delante cada uno. Ruiz Miguel anduvo frente a toros cuajados, serios y con muchas dificultades. Camino parecía estar toreando en la temporada anterior. Como si lo del cuatreño (aunque llevaran el 9) no contara en determinados carteles, Ruiz Miguel ha sido la dignificación de un nuevo concepto de las corridas hacia derrotos más auténticos. Donde casi todos los jóvenes han naufragado, él ha convencido. El cuento de que el cuatreño iba a acabar con la fiesta fue desmentido rotundamente por este chaval gaditano. El cuatreño sólo ha terminado con una legión de falsas figuritas que han llegado a la alternativa sin oficio y pensando hacer carrera en los abusos de la comodidad. Como no han puesto ese pundonor indispensable, fracasaron. Como la mayoría anduvieron asustados delante de unos toros que les venían anchos, no acertaron a tener los mínimos recursos que lucían el año pasado ante el utrero. Ruiz Miguel, sin ser ningún prodigio, ha sabido imponerse con esas armas que deberían tener por indispensables todos los que se visten de luces: pundonor y valor. Por eso dió la talla de gran triunfador sin ser una figura. Por eso los otros se ahogaron aun trayendo aureola y pretensiones de figuritas.

En el ánimo del público ha entrado Ruiz Miguel. En el recuerdo de los aficionados queda Camino, pero con el grave reparo de las corridas de Juan Pedro Domecq, Antonio Pérez y Atanasio. Para mí su gran mérito fue la faena al sobrero de Juan María Pérez en la tarde vebenera de los atanasios. Una de las faenas más importantes de su vida. Capítulo aparte merece Curro Romero, porque, con todos sus defectos y flaquezas sigue siendo un torero sin encasillar. Y este privilegio le permite lujos como este de llegar sustituyendo y acabar volviendo loco al público.

El Viti comenzó con fuerza impresionante la tarde de los vitorinos, don-

de dió una lección de profesionalidad y capacitación. Después se puso al nivel de las demás figuras y el torito inválido le fué quitando importancia y categoría a quien todos dábamos como el indiscutible consagrado de esta feria.

También en Madrid se ha confirmado esa diferencia de Fuentes marcada ya en Sevilla sobre el resto de los que se ahogan ante el toro. Fuentes anda seguro y, sobre todo, mata con perfecta facilidad.

Como detalle de singular importancia habrá que resaltar esa visita del presidente don Pedro Torres el día 18 de mayo a las cuadras de los caballos de picar, donde comprobó que los petos llegaban a la escandalosa cifra de 70 kilos y los mandó reducir a los 25 que marca el reglamento. Desde entonces, hemos visto una suerte de varas más lógica, con emoción, derribos y hasta caballos muertos. También se ha notado un mayor celo por hacer cumplir el reglamento en muchos aspectos descuidados estas ferias pasadas. Sirva como referencia esa colección de avisos, aunque todos fueran dados con algunos minutos de tolerancia.

LOS NAUFRAGOS

Pasemos de los triunfadores a los derrotados. Y ahí están los nombres por orden de antigüedad: Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín, Andrés Vázquez, que se fué de la feria con broncas cerradas. De los jóvenes, ha perdido los papeles Julio Robles. No ha naufragado porque ya venía sin salvavidas, José Julio Granada. A Curro Rivera lo perdió su aplastante vulgaridad, más notoria ante toros clarísimos. A Gabriel de la Casa, su extremada desconfianza; a Manolo Ortiz, su falta de recursos, y a Julián García, una tarde de pánico ante los toros de doña Amelia, ante los que, en vez de hacer reír, daba pena.

Naufragos han sido también, aunque no pusieron todo de su parte, Dámaso González y Palomo Linares. Porque a los dos se les puso delante el torito fácil y claro que luego resultó ser un enemigo temible, porque descubrió la falta de calidad de dos toreros tesoneros. El tesón es bueno para salvar dificultades. Pero el toro suave y a la medida reclama faenas de alto fuste, que no pueden dar estos dos toreros.

SUPERVIVIENTES

Son todos los demás. Los que salen de la feria igual que entraron: Ostos, Bernadó, Gregorio Lalanda, Manzanares..., y compañía. Están como estaban. En el futuro, unos pueden bajar más y otros subir. Pero, de momento, son sólo supervivientes de una feria donde los fracasados fueron legión.

Sin embargo, entre este

apartado, quiero hacer justicia a la gran estocada de Sánchez Bejarano al quinto (sobrero, por más señas) de la tarde de los miuras. Para mí que la mejor de la feria, por ejecución y por lo bien muerto que salió el toro de los mismos vuelos de la mulata. Como no fué espectacular y se trata de un torero modesto, casi nadie se ha dado cuenta y, aparte de que la mayoría de mis compañeros no la han resaltado, observo con disgusto que, por ejemplo, los prestigiosos jurados de «Mayte», casi siempre acertados, se han dejado llevar por la fuerza del tópic, dando el premio de estoqueador a Camino, que, precisamente esta feria, no ha matado ni un solo toro con la perfección que acostumbra.

DEPLORABLE

Está claro que la cuadra de picar de Las Ventas es la peor de España, o, por lo menos, que la mayoría de los caballos no son ya aptos para hacer la suerte. Da pena ver cómo se niegan descaradamente a ir al toro y, la mayoría de las veces, los piqueros esperan pegados a la barrera para que le cierren la res. Así se explica que tantos hayan entrado desde den-

BALANCE DE LA FERIA DE

tro de la raya y tan pocos (exactamente seis en más de cien) fueran puestos en suerte correctamente.

Debo alabar, en líneas generales, la actuación de los presidentes, pero la labor del señor Dusil en la última corrida clama al cielo. Se ha llegado a lo que parecía mentira: que un presidente se dirija al público invitándolo abiertamente a que saque más pañuelos. Y dar orejas que parecía mentira verlas cortar en Madrid.

Sobre este aspecto, he recibido un telegrama de la Peña que tiene Calatraveño en Ciudad Real, dolidos por no haber tomado en consideración el triunfo de su torero. Com-



prendo su desazón, pero tengan en cuenta que en estos casos de regalo ostensible el más perjudicado es el torero, y cuanto menos se hable de él, mejor. Con Dusil fué la víctima Calatraveño, como lo fué Palomo con Pangua. Lo que en principio parecía un triunfo sin precedentes se convirtió luego en grave perjuicio para el torero. Ahí están los resultados.

LO ESPERANZADOR Y LO INJUSTO

Ya no me queda espacio para consignar el aspecto

ganadero de esta feria, pero quede claro que, en general, ha sido muy digno, porque el cuajo y la presencia de las corridas ha devuelto la emoción de que tan necesitados andábamos. Así, por encima, diremos que las corridas de mayor poder y respeto fueron las de Amelia Pérez Tabernero, Victorino Martín, Alonso Moreno y Miura. No hubo entre este toro superdigno ningún gran triunfador, porque la de Alonso Moreno, siendo una gran corrida, pecó de mansa en los caballos. Mansas fueron las otras tres y con algunos toros de verdadero peligro, pero si algo merece destacarse en tono serio, debe quedar entre estas cuatro divisas que, al menos, dieron una

medida de los riesgos y la emoción del toreo. En tono dulce destacaron por su bondad y nobleza las de Eusebia Galache, Benítez Cubero, Cortijoliva, Los Guateles, Juan Pedro Domecq y algunos toros sueltos de Guardiola y Benítez. La más notable de todas pudo ser la de Alfonso Sánchez Fabrés si le hubiera acompañado la fuerza.

Merece meditar esa injusta discriminación de los sobrereros. A Ruiz Miguel o Antofete le soltaron unos sobrereros terroríficos y de hechuras desagradables, que decían bien poco de sus posibilidades de éxito. A Camino, Palomo y compañía les tenían preparados unos comoditos sobre-

GANADOR POR PUNTOS:

**PACO
CAMINO**

TRIUNFADOR MORAL

**RUIZ
MIGUEL**

LA FERIA EN CIFRAS

NUESTRA estadística de la Isidrada, que titulamos «La feria, en cifras», ha sido harto elocuente a la hora de calibrar los resultados finales. Allí, gracias a la fría matemática —que podrá tener omisiones en cuanto a valores subjetivos—, han quedado inscritos los nombres de los campeones y de los que, si estuviéramos en fútbol, merecían el descenso a divisiones menores.

En la cabeza de la estadística figura Paco Camino, con 15 puntos. Matemáticamente, pues, nadie puede disputarle ese honor de haber logrado más puntos que el resto de competidores. Pero a sus talones, como una sombra amenazante y próxima, figura un torero joven y que vino a la feria con sello de «modesto». Hablamos de Ruiz Miguel. El gaditano ha logrado 14 puntos. Y como las diferencias son tan

minimas, es lógico que entremos en el terreno de las reconsideraciones. Y hechas éstas, creemos honestamente que Ruiz Miguel es el triunfador de la feria porque en él concurren —y ello no supone desdoro para lo mucho logrado por Camino— las circunstancias de sorpresa, novedad y algo muy importante: el factor toro. Ruiz Miguel le da la mano a Camino en las alturas de la clasificación, pese a haber matado corridas mucho más duras que las que le tocaron en suerte a su consagrado compañero. Ruiz Miguel, con mirras, villagodios y alonsomorenos, ha sido la gran revelación. Porque su éxito se cimentó sobre la incómoda materia prima del toro astifino, cuajado, serio y con sentido. Por ello es de justicia que esta feria de San Isidro, en su edición de 1973, lleve el nombre de una revelación, el nombre de Ruiz Miguel.

MATADORES	TOROS LIDIADOS	OREJAS	RABOS	VUELTAS	AVISOS	BRONCAS	PUNTOS
Paco Camino	6	4	0	2	0	0	15
Ruiz Miguel	7	4	0	1	0	0	14
El Calatraveño	2	3	0	0	0	0	8
Curro Romero	2	2	0	1	0	0	7
Palomo Linares	6	1	0	1	0	0	5
Raúl Aranda	4	1	0	1	0	0	5
Miguel Márquez	4	0	0	2	0	0	4
José Fuentes	2	1	0	0	0	0	3
Curro Fuentes	2	1	0	0	0	0	3
Dámaso Gómez	2	0	0	1	0	0	2
Gabriel de la Casa	5	0	0	1	0	0	2
Antoñete	4	1	0	0	0	1	0
Jalme Ostos	4	0	0	0	0	0	0
Curro Rivera	4	0	0	0	0	0	0
Dámaso González	5	0	0	0	0	0	0
Julián García	4	1	0	0	0	1	0
Sánchez Bejarano	2	0	0	0	0	0	0
El Puno	2	0	0	0	0	0	0
Gregorio Lalande	2	0	0	0	0	0	0
José Mari Manzanares	3	0	0	1	0	0	0
Manuel Ortiz	2	0	0	0	1	0	0
José Julio Granada	2	0	0	0	0	0	0
Adrián Romero (herido grave)	1	0	0	0	0	0	0
El Viti	8	1	0	1	3	0	-1
Julio Robles	6	0	0	0	1	0	-2
Joaquín Bernado	2	0	0	0	2	0	-4
Antonio Bienvenida	6	0	0	0	1	1	-5
Luis Miguel Dominguín	2	0	0	0	1	1	-5
Andrés Vázquez	6	0	0	0	2	3	-13

REJONEADORES	TOROS LIDIADOS	OREJAS	RABOS	VUELTAS	AVISOS	BRONCAS	PUNTOS
Moreno Pidal	2	1	0	3	0	0	9
Rafael Peralta	2	1	0	1	0	0	5
Lupi	2	1	0	1	0	0	5
Vidrié	1	1	0	0	0	0	3
Curro Bedoya	1	0	0	0	0	0	0
J. Moreno Silva	1	0	0	0	0	0	0
Alvaro Domecq	2	1	0	0	2	0	-1

PUNTOS POSITIVOS: 1 OREJA 3	PUNTOS NEGATIVOS: 1 AVISO, MENOS 2
2 OREJAS 5	2 AVISOS, MENOS 4
1 RABO 7	3 AVISOS, MENOS 6
VUELTA 2	BRONCA, MENOS 3



SAN ISIDRO 1973

NAUFRAGARON:

Bienvenida, Luis Miguel Dominguín,
Andrés Vázquez, Julio Robles...
y casi todos los nuevos

Concesión de trofeos

CASI TODOS COINCIDEN

ros de Juan Mari, Atanasio y demás ganaderías facilonas. ¿Hasta cuándo se van a permitir estos atropellos? Me parecen muy bien los cuidados a determinadas figuras... siempre que no signifiquen una humillación hacia el resto de los toreros que merecen, por lo menos, un poco de respeto.

Ya como final, quiero hacer constar que por un error no se consignó la oreja ganada la última tarde por el rejoneador Vidrié. Suya es la oreja como premio al buen momento que atraviesa.

TERMINADA la feria taurina madrileña 1973, los distintos trofeos instituidos para premiar a los destacados y triunfantes fueron concedidos de la siguiente manera:

- Los trofeos Mayte, en su decimocuarta edición, fueron distribuidos así:
 - Mejor toro: «Marismeno», cuarto de la corrida de Benítez Curbelo, número 174, que pesó en vivo 566 kilos y 333 en canal. Lo desorejó Curro Romero.
 - Como picador más destacado se premió a Antonio Atienza, de la cuadría de Antonio Bienvenida, por su parte ante el toro cuarto de Vitorino.
 - Por el mejor quite se destacó a Félix Saguar (Pitri).
 - Como banderillero, a Solanito.
 - Como mejor estocada, a Paco Camino, y como triunfador de la feria, a Ruiz Miguel.

Este jurado lo componen el conde de Colambi, K-Hito, Clarito, Salpic, Lozano Sevilla, Domingo Ortega, El Estudiante, Campos de España y nuestro compañero Bellón.

El premio Biarritz, hispano-francés, dirigido por el doctor Zúñiga, designó a la dama ganadera doña Amelia Pérez Tabernero como la triunfadora, por el admirable conjunto de su corrida, y como triunfador, a Ruiz Miguel.

Radio España designó como matador triunfante a Ruiz Miguel; como ganadería, a la de doña Amelia Pérez Tabernero; como peón y banderillero, a Solanito, y picador, Atienza.

La Peña El Payazo, que preside don Ramiro Calle, designó como mejor varilarguero a Atienza.

El premio concedido por el Ayuntamiento de Madrid al mejor toro de la feria se le adjudicó al llamado «Conocido», cuarto de la corrida presentada por doña Amelia Pérez Tabernero, y se hizo especial mención del toro de Sánchez Fabrés, «Escudero», de la última corrida, al que se le dio vuelta al ruedo.

La Casa de Córdoba concedió el premio Lagartijo al toro cuarto de doña Amelia. El Guerrita, el picador Atienza Machaquito, para banderilleros, a Moreno de Córdoba. Manoleta, para estocadas, a Paco Camino. El del Arte del Toro, a Curro Romero, y el Antonio Cañero, el rejoneador Moreno Pidal.

La Peña El 7, presidida por Thomas, también premió a doña Amelia y a Ruiz Miguel, como el Sector 1.

Destacan como rotundos triunfadores de la feria la dama ganadera doña Amelia Pérez Tabernero, el espada Ruiz Miguel y el picador Atienza, a los que los jurados les reconocieron, por unanimidad, sus éxitos.

Alfonso
NAVALON



OCURRIÓ EN MADRID, EN TIEMPOS DE LA REPUBLICA



la muerte de HILDEGART

Fotos ALFONSO

RESUMEN DE LO PUBLICADO.—En la mañana del 9 de junio de 1933 fué friamente asesinada por su madre, en Madrid, una joven intelectual, militante de la izquierda y de gran notoriedad internacional por sus investigaciones sobre sexología, llamada Hildegart Rodríguez. Su madre, Aurora Rodríguez, negándose a admitir que estaba loca, haría en la cárcel unas sensacionales revelaciones sobre la vida de su hija y el propósito que le había animado a engendrarla: ofrecer al mundo una redentora de la mujer. Para ello tuvo relaciones con un marino. Fué así como nació Hildegart, a la que su madre programó desde el primer instante para la alta tarea que le aguardaba. La niña creció siendo un prodigio de inteligencia plegándose fielmente a la voluntad de la madre. A los trece años terminaba brillantemente el Bachillerato y a los diecisiete la carrera de Derecho, iniciando la de Medicina mientras desarrollaba una intensa actividad política e investigadora.

Parecía que Hildegart estaba cumpliendo a la perfección la misión que la había encomendado su madre. Sin embargo, entre ambos se abría un abismo, por el que se desencadenaría la tragedia. Como Pigmalión, Aurora opta por destruir su obra.

CON sus deseos de independencia, Hildegart acaba de firmar su sentencia de muerte. Sin embargo, hasta el momento en que se produce la tragedia, madre e hija viven momentos de intenso dramatismo en los que pudo haber cambiado el curso de los acontecimientos. Hildegart parece dispuesta a marcharse al extranjero, a despegarse para siempre de su absorbente madre. En un momento dado se siente bastante fuerte para cortar por lo sano y emprender una nueva vida, suya, propia. La ocasión se la ofrece su madre: ésta decide escribir un artículo titulado «Cain y Abel», y se lo entrega a su hija para que lo firme ella y sea publicado como si la autora fuese Hildegart. Esta lo lee detenidamente y se da cuenta en seguida de su significado. Es la exaltación del fuerte, del rebelde, del audaz, que pasa por encima de lo que sea para alcanzar su objetivo en la vida. Aurora Rodríguez lo había escrito como una autoconfesión, creyéndose ella la más fuerte. Pero Hildegart, al terminar la lectura, sonríe satisfecha y se aplica el módulo:

—Yo también creo que los fuertes deben aplastar

a los débiles. Hay que ir hasta el final, pase lo que pase; aun dejándose jirones del alma en las zarzas del camino, debe triunfar el más fuerte... ¡Y la más fuerte soy yo!

Se equivocaba Hildegart, pero tardaría algunos días en darse cuenta. En cualquier caso, es difícil conocer con exactitud lo que ocurre en realidad en los últimos momentos de la vida de la muchacha. Todo lo que se sabe es lo que confesó su madre durante el proceso y el juicio, confesiones que más tarde repetiría a Eduardo de Guzmán en la prisión madrileña. Pero no cabe sospechar que la mujer falseara deliberadamente la verdad, porque en ningún momento pretendió zafarse de sus responsabilidades y afrontó a los jueces sin vacilación alguna, rechazando como una calumnia las pretensiones de su propio defensor de hacerla pasar por loca. En cualquier caso hay que atenerse al relato hecho por Aurora para explicar el trágico final de la excepcional muchacha.

Cuando se publica en «La Tierra» el artículo «Cain y Abel», madre e hija estaban ya abiertamente enfrentadas y ninguna de ellas ocultaba su hos-

“Hilde había cometido la vulgaridad de enamorarse”

tilidad hacia la contraria. El artículo en sí da motivo a nuevas y violentas discusiones. Hildegart llega a decir a su madre:

—Mira, el único derecho de los débiles, de los vencidos, de los fracasados, es el suicidio...

LA TENTACION DEL SUICIDIO

Aurora se da perfecta cuenta de que la empresa fundamental de su vida había fracasado. Aunque echaba toda la culpa a la «mala levadura» del padre natural de Hilde, se sintió débil y derrotada. Pero sólo durante poco tiempo,

Después de 40 años, Eduardo de Guzmán cuenta el apasionante suceso en una novela-reportaje



unas horas si acaso, en las cuales pensó seriamente en el suicidio. La tentación no fué lo suficientemente fuerte, pese a que en la terraza de su casa probó un revólver que había comprado semanas atrás, cuando su hija era objeto de amenazas anónimas por haber desertado de la izquierda. El desaliento, como decimos, le duró muy poco, y cuando se dió cuenta de que la solución no era su propia muerte, sino la hija, reaccionó con violencia.

—Yo no he fracasado. Yo no estoy vencida —

AURORA RODRIGUEZ
ASESINO A SU HIJA MIENTRAS DORMIA... Y PREVIO ACUERDO DE AMBAS

dice—. Haré cualquier cosa antes de que triunfen los demás. Si ha de morir alguien, no será yo precisamente.

Y la tensión entre madre e hija se acentúa a medida que pasan los días. Una tarde a comienzos de junio de 1933, Hilde dice a su madre con estudiada calma:

—Ya estaremos muy poco tiempo juntas. Pienso marcharme pronto, viajar, vivir mi vida libremente, sin imposiciones de nadie,

pesada tarea que quisiste echar sobre mis hombros. Y si te sientes impotente, vencida, hundida en el más completo fracaso, haz lo que te parezca. Tu vida es tuya y puedes hacer con ella lo que quieras. Yo, por mi parte, estoy dispuesta a vivir la mía y ser completamente feliz.

¿UN PROMETIDO?

En la cárcel, Aurora afirmaría que Hildegart tenía un prometido, un científico nórdico, cuyo nombre no quiso revelar en ningún momento. Lo alude muy de pasada, aun que le concede mucha importancia en el desenlace del drama. Consideraba que su hija, enamorada, rendida y entregada a un macho, sería una hembra más que olvidaría su misión «para solazarse en el simple y animal placer de la car-

te, la muchacha no soportaba esa idea. Y se lo dice sin ambages a la madre:

—Tú quieres que triunfe y dices que todo lo deseas para mí. Pero no con mi propia personalidad, sino como una prolongación de la tuya. Tratas de convertirme en una máquina, en un autómata sin voluntad. Quieres, en suma, que la gloria que yo alcance sea la que tú sueñas, no la que pueda anhelar yo. Y lo que yo quiero tiene que ser sólo mío, sin imposiciones. Es lo menos que tengo derecho a pedir en la vida y lo que estoy decidida a hacer.

Cada una de las palabras de su hija hace el efecto de un mazazo en Aurora que llega a decirse: «De haberlo sabido antes, de haberlo sospechado siquiera, Hilde no hubiera llegado a nacer.» Y se confirma en su todavía confuso propósito de deshacerse de Hilde, de destruirla. Había rechazado la idea una y otra vez: en contra de su voluntad el instinto maternal se sobreponía a sus fríos razonamientos. Pero llegó un momento en que la voluntad pudo más:

—Si —confiesa—, maté a Hilde y no me arrepiento de haberlo hecho. Pero para tener el valor y la decisión necesaria, fue preciso que Hilde me lo pidiera, me lo suplicara una y otra vez.

Pero ¿cómo fue posible que la muchacha cambiase de opinión tan repentinamente, ella que estaba dispuesta a marcharse de su casa, a abandonar a su madre para siempre?

Por la transcripción Manuel CRUZ

PROXIMO CAPITULO
«LA NOCHE DE LA TRÁGICA DECISION»

Del libro «Aurora de sangre», editado por G. del Toro.

Una historia extraordinaria que conmovió a España.

SABADO

"MI VIDA CON "EL LUTE"

CAPITULO 2



V ENGO a pedir con ley y vergüenza una hija de usted para mi hermano.

Con estas palabras se dirigió «el Lute» al padre de Emilia, y las palabras sonaron bien en la reunión. El hombre no podía dar su asentimiento en seguida, por eso de guardar las apariencias.

—Aquello era un honor para mi tío y para todos nosotros —dice Frasquita—. Pedía formalmente a mi prima y de una manera muy fina. Casarse con un señorito iba a ser todo un acontecimiento.

Muchas de las expresiones que emplea al hablar, no las he podido captar totalmente y he tenido que pedirle que repita algunas cosas, porque no la entiendo. Cuando nos ven así, viene la madre o José, su hermano mayor, para mediar.

—Mi tío dijo que él no podía mandar en la boda, que en las cosas de mujeres, él no intervenía, que cada una debe saber lo que le conviene.

—Ellos ya se han dado el sí y no tienen inconveniente —dijo «el Lute», yo sólo quiero que usted dé su consentimiento, que yo no me opongo a la voluntad de mi hermano.

—Pues si ellos lo quieren, no seré yo el que se oponga tampoco.

La botella de licor y la caja de los polvorones corrió entre todos los presentes, que se abrazaban ante la perspectiva de una próxima boda. Luego, esa alegría cesó. Había que estudiar las condiciones.

—Entre nosotros tiene mucha importancia el hecho de ser mozueta o no. A mí me preocupaba eso, como a toda gitana, y más al tratarse de mi prima, porque sabía que había andado con un uno. No me contó nunca lo que hicieron; pero un día la noté muy cambiada y me dio la impresión de que habían estado juntos. Como somos de la misma edad, hablamos mucho entre nosotros. Pero desde ese día, ella se creía como mayor y no me quería responder a las preguntas que le hacía sobre el muchacho. Cuando hablaron de esto entre los hombres, mi tío le dijo a José Manuel, «el Lute», que él no sabía si su hija era moza (virgen) o no.

Habla de esto sin darle importancia, porque ella está orgullosa de haberse mantenido moza hasta que se casó.

—José Manuel quiso acabar con ese rato, que aunque sólo hay hombres, es muy poco agradable, porque se trata de la hija o la hermana. Pues José Manuel, que parecía que era el que mandaba allí, dijo que no se hablase más. José María le había dicho que él se casaba, y que no le importaba que la Emilia fuese moza o no. Y eso era para que no se enterasen todos de que la Emilia había tenido una falta y no era moza. Ella se lo había dicho ya a Jo-

sé María, y a éste no le importaba.

Mira la gran caja de bombones que le hemos regalado, y trata de arreglar un collar de sartas de una hermana, a quien se le acaba de romper.

—Luego de eso, todo lo dejaron arreglado, y él le dió a mi tío cuatro mil pesetas para que comprasen unos pollos y se pudiese

"ERA GUAPO COMO UN GITANO Y EDUCADO COMO UN SEÑORITO"



celebrar la boda, y que antes, para que no tuviesen pena, que les iba a llevar a ver el piso en que viviría la Emilia, que no estaría bien que se quedase en la caravana pudiendo tener un techo y un lugar limpio.

—¿Fue una boda grande? —No fué como la mía, que yo era moza y duró cuatro días. Sólo comimos todos juntos, y luego cada uno se fué a su lado, que como la Emilia había te-

de su hermano José.

—José Manuel le dijo a mi hermano que él también se casaría con una mujer de ellos, como José María.

La noticia también corrió entre todos ellos como la pólvora, y la acogieron bien, porque la Emilia les decía que estaba viviendo perfectamente y no le faltaba de nada.

—¿De quién es esta muchacha que está aquí?

• "Quería casarse con mi sobrina Herminia, pero como tenía 12 años me eligió a mí"

nido una falta, pues la ceremonia es muy sencilla y muy rápida, y en algunos casos ni se celebra, que se van los dos juntos, y ya está.

HERMINIA, AMOR IMPOSIBLE

Después de la boda, «el Lute» solía acercarse hasta el lugar donde acampaban los gitanos para hablar con ellos. También venían los recién casados, a los que su nueva vida les iba muy bien. Hacia mediados de marzo, cuando la intimidad se hizo mayor, Eleuterio se fijó en una chiquilla de doce años, que le gustó. Era Herminia, una sobrina de Frasquita, hija

—preguntó «el Lute» a José—. Parece que todavía es muy chica. Lástima que tenga tan pocos años.

—Es mi hija.

—Y usted no querrá desposarla tan pronto, ¿verdad?

—Pues no, que es muy chica y tiene que esperar dos o tres años más. Ahora no estaría bien.

El Lute, continuó frecuentando el campamento y siempre se le recibía con alegría, porque invitaba a todos. Daba la impresión de que manejaba mucho dinero y no tenía inconveniente en gastárselo con ellos. Un día y

—Sí, aquí, entre nosotros, hay varias que se podrían casar. A lo mejor no las ha visto porque se quedan en el pueblo.

—Pero yo no soy como mi hermano. Yo, si me caso, ha de ser con una moza, porque ha de vivir conmigo y ser sólo para mí, que si fuese para pasar

y le puede servir para sus intenciones. Usted la ve, y si le satisface, pues llega a un acuerdo con el padre y se casan.

—Sí, pues así ya conozco a la familia.

De esta forma, premeditada casi, «el Lute» iba a entrar en la vida de Frasquita, una persona que sólo lo conocía por referencias.

—Me habían dicho que era muy simpático y muy guapo y que llevaba bigote. Era guapo como un gitano y educado como un señorito. No me dijeron que iba a venir a verme, solo que vendría para conocer a la familia de la Emilia y a nosotros, y así acercaba a los que habían ido a Granada andando, con su coche.

Cuando recuerda esos momentos, se pone más nerviosa todavía. Ella está con una lucha interior que la domina. Quiere olvidar estos dos meses y medio, como borrarlos de su vida; pero han sido tan intensos, que no lo logra. Al cabo de un rato de silencio, veo que sus ojos están distantes. Para aflojar algo el ambiente, hablo con la madre, que está removiendo un pote de judías sin ningún condimento. Ella se ha ido fuera de la casa y se ha sentado en una silla junto a la puerta, mientras la más pequeña de sus hermanas se le ha subido al regazo.



otro regresaba y no le quitaba ojo a la Herminia, hasta que se dio cuenta de que aquello no podía ser.

Días más tarde volvió a hablar con José, hacia el que parece que desde el primer día tenía una inclinación especial de amistad. José es un hombre tranquilo, con la barba cerrada, que se afeita muy de tarde en tarde. Respetuosamente se altera.

—Bueno, ya que no va a poder ser lo de esa muchacha que es muy chica, no tendrían ustedes otra,

un rato, todos sabemos a donde ir.

—Pues mire, si es para bien y con buena intención, hay una chica hermana mía, que se llama Frasquita y que tiene también la edad de la Emilia



Valentín González
y Miguel Garrido,



enviados especiales

(Continuará el lunes)

perros

CAPITULO 3

LA EDUCACION DEL CACHORRO

ANTE todo hay que insistir en que la educación del cachorro exige paciencia. Refirir al animal sin hacerle comprender primero que ha hecho algo que nos disgusta es fomentar un instinto huidizo, nervioso, asustadizo. El perro es un animal que está deseando constantemente complacer a su amo. Nuestra es la obligación de enseñarle qué es lo que queremos, qué es lo que deseamos de él. Y esto sólo lo podemos conseguir con paciencia, teniendo en cuenta que, como ya he dicho anteriormente, seremos nosotros los responsables de la educación de nuestro perro cuando sea adulto. El perro es, sobre todas las cosas, un animal de costumbres y un animal social. Un castigo por un motivo baladí, un palo injusto, hacen más daño al perro de lo que nosotros podemos suponer. Por naturaleza, por su convivencia con los hombres, el perro ha aprendido a comportarse como nosotros queremos. Todo se reduce a tener nosotros paciencia durante el periodo de adaptación del cachorro.

La educación del perrillo en los primeros días de estancia en nuestra casa presenta, sobre todo, tres problemas o inconvenientes: sus funciones fisiológicas, su necesidad de morder y el espanto que todos ellos tienen a la soledad. Hablamos aquí de educación, no de adiestramiento. Este es imposible en los perros cuando son pequeños. Sólo cuando alcanzan los ocho meses de edad y hasta el año y medio es cuando están en condiciones de aprender todo lo que queramos. Pero cuando son cachorros hemos de limitarnos a cuatro o cinco cosas, por otra parte, elementales.

Por lo pronto, el nombre del perro ha de ser corto. Si puede ser, de una sola sílaba. Atenderá siempre con más prontitud y se evitará confusiones. Las voces de mando —«échate», «acá», etc.— habrán de ser también cortas y tajantes, sin esas conversaciones que muchas personas sostienen con sus animales domésticos con la ilusión de que les entienden. La inteligencia del perro es superior a lo que nosotros creemos, pero, aun deseando aprender, en los primeros días todo el esfuerzo ha de ponerlo el amo.

La primera dificultad estriba en las funciones fisiológicas del animal. Por lo pronto, yo soy de la opinión, sustentada también por muchos expertos, que los perros no deben hacer nunca sus necesidades en la calle. Es mucho más higiénico para todos acostumbrarle a que las haga en un lugar determinado del piso, sobre todo si está dotado de terraza. Basta, en este caso, poner unos papeles que, cuando el perro ha hecho allí sus necesidades, se recoge y se tira a la basura. Pero el problema surge en la forma de enseñar al perro a acudir a un sitio determinado, a pedir que le lleven a él cuando tiene necesidad. Hay unos cachorros —y esto no depende de las razas— que son más aptos para el aprendizaje que otros. Pero, aun los más recalcitrantes, aceptan la costumbre. Y aunque el método no sea todo lo ortodoxo que se quiera, yo, personalmente, con muchísimos cachorros, he tenido siempre éxito, aprovechando, precisamente, el amor a la limpieza, innato en todos los perros. Ningún can se ensuciará ni orinará en lo que él considera su cama, en su lugar favorito para permanecer horas y horas, lo más probable, tumbado a nuestros pies. Por eso, cuando el cachorro comienza a caminar por su cuenta, lo he atado muy corto al lugar donde yo quería que se acostumbra a permanecer acostado. Durante tres o cuatro días, cada hora, cogía el cachorrillo en brazos y lo depositaba en el lugar donde quería que hiciera sus necesidades. Siempre las hacía. Hay que tener en cuenta que los cachorros, como los niños, durante los primeros días de su vida, sólo hacen dormir y comer. Y el perro siempre tiene necesidad de orinar cuando se despierta y de ensuciar después de comer.

Este trabajo de coger al perrillo en brazos y llevarle al lugar indicado es conveniente hacerlo durante tres o cuatro días. Pasado este periodo de tiempo hay que llevarle entonces agarrado a

la misma cuerda con la que está atado durante todo el día. Al principio notaremos que el perrillo se orina un poco por el camino, pero esta mala costumbre le desaparecerá en seguida. Y ya ahora podemos dejarle, después de hacer sus necesidades, durante un cuarto de hora o poco más libremente por la sala para que juegue, volviendo a atarle después. Y pasados otros dos o tres días, cada dos horas soltaremos al cachorro, que acudirá impaciente por su propia voluntad al lugar que hemos

◆ **Requiere nuestra paciencia durante ocho o diez días como máximo**

Hemos de hacer comprender siempre al animal lo que queremos de él, no imponérselo por la fuerza

elegido para que orine o ensucie. Y cuando tenga necesidad, él solo ya, pasado este corto periodo de tiempo, nos pedirá que le abramos la puerta de la terraza o del cuarto de baño donde está acostumbrado a ir.

VACUNACION ANTIRRABICA

DESDE el pasado día 25 de mayo y hasta finales de este mes de junio, numerosos y diversos centros municipales vacunan, por un módico precio, a todos los perros. Esta vacunación es obligatoria todos los años por esta misma época y para todos los perros, hayan sido o no vacunados con anterioridad. Sin embargo, no se vacunan los cachorros hasta que cumplan los seis meses.

La rabia o hidrofobia es una enfermedad séptica que se propaga de los animales al hombre accidentalmente, por mordedura. Se manifiesta especialmente en el perro por constricción en la garganta, dificultad de tragar, horror al agua y a la luz. Los perros que adquieren esta enfermedad padecen numerosas convulsiones y pierden en seguida la vista.

No hay que olvidar que el perro vagabundo es un importante portador de esta enfermedad por quedar ajeno a toda medida profiláctica. Carece de fundamento la teoría de que en verano se propaga más esta enfermedad. Tiene tres fases muy determinadas: melancólica, que dura de doce horas a dos días; aumenta su glotonería y come hasta sus propias deshechaduras. Luego sigue el periodo irascible, de gran excitabilidad, con vómitos y náuseas continuos. En este periodo ya muerde a los animales que encuentra, e incluso al hombre. Si, embargo, un perro nunca muerde a su amo cuando está rabioso, o no ser que lo castigue injustamente. Pasado este periodo, el más peligroso, el animal queda a poca parálisis, con la vista extraviada, baba espumosa y sanguinolenta. Normalmente, el perro rabioso muere por parálisis cerebral a los ocho o diez días.

Una sección de Fernando LATORRE, con la colaboración de Agustín Gómez Pérez y Carlos Gómez Radrigo, propietarios de GOROPE.



Como verá el lector, el «sacrificio» sólo nos cuesta unos ocho días de paciencia. Nada más. Y si en alguna ocasión, «por descuido» o porque se acostumbra mal, hiciere sus necesidades donde no debe, nunca debe restregarse el hocico y mucho menos pegarle. Basta con que le volvamos a atar después de una breve, muy breve, reprimenda.

La costumbre de morder, en el fondo, es una necesidad. El perrillo muerde cuando le salen los dientes y hasta que los cambia, lo que ocurre normalmente cuando ha cumplido los cuatro meses. El mejor remedio es darle al cachorro un juguete, preferiblemente de goma, con el cual él pueda ensayar sus mordiscos y aliviar su dolor. Y tampoco está de más alguna prenda nuestra, como un calcetín o una camiseta vieja que él pueda romper. Si muerde alguna otra cosa—las patas de las sillas o de las mesas son su predilección—, basta con reñirle y darle con un papel enrollado en el hocico cada vez que le veamos acercarse a cualquier otro objeto con ánimo de morderlo.

Más difícil es acostumbrarle a la soledad. Los primeros días, y cuando sea adulto, si no le educamos bien, arañará las puertas y paredes y destrozará cuanto encuentre a su alcance. Para educarle en este sentido conviene tenerle todos los días encerrado, por ejemplo, en el cuarto de baño o en la terraza, durante una o dos horas. Al principio protestará y ladrará. Y de nada vale que interrumpamos su soledad para reñirle o pegarle. El perro, con tal de no estar solo y ver a alguien conocido, es capaz de soportar la regañina y hasta los palos si es preciso. Lo ideal es no hacerles caso y, como dijimos en nuestro capítulo anterior, dejarle sin otra compañía que una prenda usada por el amo.

NOTA.— Son muchas las cartas que recibimos en nuestra Redacción en las que nos hacen diferentes consultas sobre casos particulares de problemas que a muchos dueños plantean sus perros. La mayoría de ellas quedarán contestadas en esta sección. Otras, por el contrario, exigen una respuesta muy concreta, y a todas ellas, gustosamente, contestaremos personalmente.

RAZAS BASSET HOUND

DENTRO de los sabuesos, el basset hound está considerado como uno de los mejores cazadores. Su extraordinario olfato le permite seguir el rastro durante mucho tiempo y en los terrenos más inverosímiles. Su aspecto es compacto y pesado, aunque en su trabajo se desenvuelve con extraordinaria agilidad y gran soltura. Actualmente está muy de moda por su aspecto simpático y hasta grotesco. Su altura, desde la cruz, alcanza solamente de 25 a 38 centímetros, y el peso oscila entre los 17 y los 27 kilogramos. La cabeza debe ser larga, con el cráneo estrecho y el occipital muy marcado. Las mejillas, limpias y sin abultamientos, mientras que los bellos deben ser gruesos, con la nariz grande y bien pigmentada. Las orejas, una de las características de esta raza, deben ser muy largas y situadas en la cabeza lo más bajas posible, dando la sensación de estar desprendidas. Los ojos son castaño oscuro, hundidos y carnosos. Su mirada tristonosa no está de acuerdo con su carácter, pues es muy cariñoso y muy juguetón.



Hermosa hembra basset hound, con crías recientes

Las patas, cortas, han de ser gruesas y macizas, con los pies redondos y apretados. El cuello, corto y muy firme, con papadas pesadas. Muy profundo y voluminoso el tórax, prolongándose en un cuerpo fuerte y musculoso, con una espalda recta y firme. Los cuartos traseros son muy musculosos y redondos. La cola, gruesa y de pelo áspero, llevada alegremente y ligeramente arqueada sobre el lomo. El pelaje es relativamente áspero, aunque por la parte de las orejas es más sedoso. Pueden ser bicolors o tricolors. En este caso se combinan armoniosamente el blanco y el naranja. Los bicolors sólo admiten el blanco y el naranja, no siendo puros los que presentan el bicolor naranja y negro, ni el negro y blanco.

El basset hound es un perro de difícil adiestramiento, pues es bastante perezoso para el aprendizaje; pero bien educado, es orgullo de su amo.

MAS ALLA DE LAS FORMAS



MANUEL TORREMOCHA

PARA un observador superficial, el examen del gracioso dibujo del eficiente actor pudiera llevarle a un juicio que hablara de frívolas intenciones. Pero muy lejos de eso. Se trata de una persona fundamentalmente seria y formal: en su trabajo y en sus relaciones familiares y sociales. Con exuberante energía e impulsos, sabe dirigirlos, dominarlos, llevarlos a un término que sirva a sus intereses. Seguro de sus fuerzas, pero en lucha con el medio ambiente, toma sus medidas de todo orden y afianza su situación y su personalidad. Será siempre un trabajador disciplinado, pondrá entusiasmo dirigido en este su trabajo, cuidará de su familia y, si tuviera tiempo, estudiaría la historia. Tolerante y comprensivo, alma de la vida desde todos los ángulos, le diremos que es una persona que alcanzará una elevada posición profesional, aprecio y estimación de todos.

MAS ALLA DE LA CIENCIA

EL DECALOGO DE LA RELAJACION

HE recibido varias cartas manifestando, con puntual coincidencia, su fracaso en la obtención de una relajación perfecta. Y el caso es que los métodos empleados por los consultantes son diferentes y deberían dar resultados positivos. Pero es que no han aplicado las reglas fundamentales: la relajación ha de ser mental. Lo muscular facilita lo mental y reciprocamente. Es por eso que para obtener resultados satisfactorios convendrá tener en cuenta las siguientes reglas:

- 1.ª Ejercitarse diariamente en el relajamiento pasivo.
- 2.ª Confiar en que se obtendrá fortalecer el sistema nervioso y atenuar las respuestas y defensas excesivas contra situaciones de entero esfuerzo.
- 3.ª Aprender el relajamiento rítmico para pasar del trabajo a la distracción sin conflicto ni tensión.
- 4.ª Liberarse de la servidumbre del reloj, programando correctamente su actividad.
- 5.ª Luchar contra la preocupación por la seguridad material.
- 6.ª No espere conseguir algo por nada, pero confíe en que sus esfuerzos serán eficaces.
- 7.ª Aprenda a «encajar» los «golpes» de la vida.
- 8.ª Acuda a su médico con seguridad para conocer su estado de salud y en los casos de duda por posible enfermedad.
- 9.ª Busque solamente en la relajación eliminar la tensión.
- 10.ª Confíe en sus fuerzas interiores no conscientes. Estas diez reglas se resumen en dos: 1.ª Practicar con perseverancia. 2.ª Confiar en los resultados.



MAS ALLA DE LOS SUEÑOS

EL SONAMBULISMO Y LA HIPNOSIS

Señor G. V.—Su sueño es realmente interesante. Aunque al relacionar lo de las muletas con su actual situación de invalidez pudiera hacer pensar que no tenía más valor que el de revivir en sueños esa situación tan molesta. No; el sueño, perfectamente expresa una sucesión de hechos que usted presenta. Esa precisión de los hechos y cambio de los colores son sintomáticos. Así que podemos interpretarlo de esta manera: hasta ahora ha estado excesivamente sujeto a la autoridad de los padres (más de la madre); debido a una evolución de tipo intelectual (¿acaso va a terminar una carrera?) que le coloca en situación de independencia. Complicaciones sentimentales retardarán su total liberación y, al final, usted consigue no sólo independencia económica, sino también un perfecto control de sí misma.

Señorita R. P. R.—No tenga miedo por su noviazgo. Su sueño se refiere más bien a conflictos entre hermanos. Aunque le toque perder, si es generosa, lo sobrelevará bien.

Señora De H.—Puede estar tranquila, porque ganará ese pleito. Precisamente ese juez que en sus sueños vio con barbas largas, es el anuncio de sentencia favorable. Hasta el detalle de que estrenaba traje de chaqueta es un aviso de tranquilidad.

Señor don Luis S. G.—Comprendo la preocupación por su sonambulismo, que si bien en sí puede no perjudicarlo, lo que no hay duda, es que puede llevarle a una situación peligrosa, por tanto contesto tal y como usted desea de claro: si que es posible mediante la hipnosis conseguir la desaparición, sin ningún trastorno, del sonambulismo. Y con pocas sesiones. Es una experiencia repetida y comprobada.

PILAR MIRO

MAS ALLA DE LOS NUMEROS

CAMBIO Y PREDESTINACION

EN esta madrileña y conocida realizadora de televisión los números bailan una danza de complicaciones y contradicciones que la propia persona deberá enredar.

Son sus Arcanos Mayores el 9, el 15 y el 20, y los Menores, el 26 y el 46. «El Ermitaño» es el símbolo de la prudencia, de la sabiduría de la circunspección, de la protección. «Tifón-Bafometo» designa la fuerza Mayor, el destino, el misterio, la magia negra, las atracciones secretas. Es el signo de la fatalidad, de la predestinación. «El Juicio.-Resurrección» da brillo, sorpresa, despertamiento, destrucción, renovación para bien o para mal.

Los Menores aseguran posibles fracasos por combinaciones erróneas. Mal empleo de sus facultades. Un hombre enamorado que influirá en su vida. Peligro de seducción. Contrariedades amorosas. Cuestiones. Posible adquisición de bienes por herencia.

La segunda operación numérica nos da una buena confirmación. El 5 y el 6 descubren una disposición graciosa, elegante, afectuosa, alegre, idealista, refinada, ins-

truida, habladora, amante de la música.

Sin embargo, el 5 primero no promete mucho progreso, aunque sí favorece la adquisición de muchas y variadas experiencias. Las luchas internas, la movilidad de ideas y sensaciones no se transparentan mucho al exterior. Puede alcanzar progresos o una posición en la vida de acuerdo con su talento.

Tendencia al lujo, cuidado en el vestido y con su belleza. Inclínación por el sexo opuesto y sensualidad. Peligro de dejarse llevar de pasiones violentas y cambios de personas.

La síntesis 2 refuerza las notas de variabilidad. Unida a prudencia y adaptabilidad. Encontrará oposiciones y contrariedades.

Como vemos, resumiendo todas estas tendencias y posibilidades está claro que pese a la dificultad, su prudencia y circunspección, su adaptabilidad y sensibilidad, su buen gusto y apasionamiento le permitirán aprovechar oportunidades que se le presentarán inesperadamente. Deberá atender más a lo profesional que a lo personal. La confianza en el destino le será útil.



LA PAGINA DEL MAS ALLA



POR EL PROFESOR GARCIA CARBAJO



UN TEMA CANDENTE

El aborto ha sido hasta hace poco uno de esos asuntos que la sociedad guarda celosamente en la trastienda, algo sucio y escondido, uno de los inferiores escalones de la inmoralidad humana, uno de los más graves tabús. El aborto ha sido tratado exclusivamente como una cuestión penal, como una afrenta de «esa sociedad» que debía ser condenada. Sin embargo, recientemente, sobre todo en la última década, las posturas han cambiado; una polémica profunda y espectral que beneficiosa—se ha desatado en las cinco partes del globo. Sin entrar en mayores consideraciones, puede decirse que a nivel bastante generalizado se ha obtenido una primera conclusión: la simple condena del aborto, única actitud hasta ahora imaginable, no es suficientemente válida; es un error, algo parecido a la actitud del avestruz, que esconde la cabeza en la arena cuando la realidad que le rodea no le gusta.

LA LEGISLACION EN EL MUNDO

La legislación que actualmente se está imponiendo en numerosos países del orbe apunta a una visión terapéutica y social del aborto, que pretende cortar con la acción clandestina sobre el feto y facilitar el proceso abortivo a las mujeres en unas determinadas situaciones. Mostramos en el cuadro número 1 las diversas condiciones que exigen las legislaciones internacionales para el aborto legal, según un informe de la revista italiana «Orientamenti Sociali», de junio de 1972.

Sin embargo, numerosos países asisten a nuevas polémicas y enfrentamientos, basados en proyectos de cambios legales, con respecto al aborto. Presentamos a continuación la actualidad de los más importantes.

● En Italia, la situación llegará a su punto culminante el próximo 5 de junio, en que está prevista la causa de una joven, Cigliola Pierron, acusada de haberse sometido a las prácticas abortivas. Junto al proceso —que moviliza a los movimientos feministas italianos, como Lotta Feminista, Frente de Liberación de la Mujer o Scegliere— hay sobre el tapete un proyecto de ley del diputado Loris Fortuna, con el objeto de legalizar el aborto. Partidos políticos, movimientos religiosos y toda la sociedad italiana en general tienen a la vista una intensa campaña para defender sus diferentes puntos de vista. El texto del senador Fortuna, inspirado en el modelo inglés, prevé dos posibilidades legales para el aborto: dos médicos, además del que realiza la operación, deberán constatar que la continuación del embarazo podría poner en peligro la vida o la salud física y psíquica de la mujer encinta, o bien que exista el riesgo de que el recién nacido pueda sufrir anomalías físicas o mentales.

● En Holanda, donde existe una ley que prohíbe el aborto, se viene desarrollando una intensa polémica, a partir de una emisión televisada en 1967. Diversas comisiones de médicos pro aborto han ido sensibilizando la opinión pública, hasta el punto de que actualmente la mayoría de los médicos del país son partidarios del «aborto terapéutico».

● En Suiza se creó asimismo, el pasado mes de febrero, una Unión para la «descriminalización» del aborto, es decir, para abolir la acción penal sobre las prácticas abortivas. La Unión, sin minimizar la gravedad de la interrupción del embarazo, estima que la supresión de la represión legal sobre el aborto es una condición indispensable para una posterior toma de con-



TREINTA MILLONES DE MUJERES ABORTAN ANUALMENTE EN EL MUNDO

EL ABORTO

ciencia de las responsabilidades individuales y colectivas.

● En Alemania existe actualmente un proyecto de ley para liberalizar las restricciones en torno al aborto, elaborado por el grupo mayoritario (socialdemócrata) del Parlamento. El proyecto, que lleva trazas de convertirse en ley antes del próximo otoño, prevé la desaparición del actual artículo 218 del Código Penal y la instauración del aborto libre durante los tres primeros meses de la gestación. Junto a esta ley se adoptarán otras medidas de reforma en materia sexual: educación sexual escolar obligatoria, gratuidad del aborto y de las píldoras anticonceptivas, ayuda a las madres de familia, etc. El debate en Alemania está oponiendo a los partidarios del proyecto de ley y a las autoridades eclesiásticas luteranas (que

Datos del aborto en España

1. Según el doctor Sopena, en «Profesión Médica», se producen en Madrid y su provincia 20.000 abortos ilegales al año. Posteriormente, el doctor Díaz Villasanté calculaba para Madrid la cifra de 1.000 abortos diarios. Por último, el doctor Sopena ha hablado de una cifra de 200 abortos diarios.
2. Tomándose las cifras más bajas de las citadas como referencia, puede calcularse en 75.000 el número de abortos anuales en la provincia de Madrid. Según este dato no sería difícil extrapolar una cifra cercana a los 300.000 abortos anuales en todo el país.
3. En cuanto al consumo de píldoras anticonceptivas, se ha calculado que unas 800.000 mujeres del país las toman con asiduidad. España es el quinto país consumidor de píldoras de Europa.
4. La postura recientemente adoptada por la Real Academia de Medicina española con respecto al problema del aborto ha sido profundamente inmovilista. No, rotundo; pero lo grave no es la negativa en sí misma, sino la ausencia de todo otro tipo de intento de análisis o profundización en el problema, la falta absoluta de consideración hacia los motivos que esas 300.000 españolas pueden haber tenido para llegar a la arriesgada determinación del aborto.

se pronuncian en favor del «aborto condicional») y católicas (que se atienen a la posición de sus más altas jerarquías).

● En Dinamarca, Axel Nielsen, ministro social-demócrata de Justicia, presentó un proyecto de ley que instituye el aborto libre y gratuito para todas las mujeres encinta con menos de cuatro meses de embarazo (pasados los cuatro meses, será necesaria la autorización de una comisión médica). El hecho tuvo lugar en noviembre de 1972, y desde ese momento, organizaciones feministas y de amas de casa, junto a partidos políticos de la izquierda, se están enfrentando (desde la Prensa hasta en la calle) con los movimientos religiosos del país y otras organizaciones partidarias de la prohibición del aborto. Este mismo mes de junio se prevé la discusión del proyecto de

ley en el Parlamento, y los sondeos indican que la mayoría de los diputados, al igual que el cuerpo electoral, son partidarios de las nuevas medidas.

● En Australia, recientemente, la Cámara de Diputados ha rechazado un proyecto de ley que pretendía autorizar a las mujeres a abortar hasta el cuarto mes de embarazo. Los partidos políticos no habían dado ninguna consigna sobre el tema.

● En Noruega, mil médicos, de un total de cinco mil, han firmado una petición en la que se declaraban contrarios a una eventual liberalización de las leyes sobre el aborto.

● En los países del Este, En Hungría, donde la interrupción del embarazo está permitida durante los primeros cuatro meses, previo dictamen de una comisión, se han registrado críticas por parte de diversos miembros del Gobierno, partidarios de introducir limitaciones o, por lo menos, de informar a las mujeres sobre los riesgos de las prácticas abortivas. En Checoslovaquia se han dejado oír parecidas manifestaciones críticas para con la presente situación y se ha hablado de que las actuales posibilidades serán pronto restringidas. En Rumania, hace dos años, la Gran Asamblea Nacional prohibió repentinamente el aborto. Por último, en la U. R. S. S. se desarrolla también una campaña en contra del aborto, basándose en que, contra lo que creen las madres, se trata de una operación peligrosa (infecciones, hemorragias y trastornos del equilibrio hormonal son apuntados como males posibles a consecuencia del aborto). Al parecer, la campaña, generalizada en todos estos países, responde al estancamiento de la natalidad, que es observado por los países del Este como un grave peligro.

● En Francia, la ley actual data de 1920 y ha sido contestada desde ámbitos diversos y en diferentes ocasiones. Pierre Messmer, primer ministro, prometió su revisión el pasado mes de febrero. Posteriormente, diversos procesos, como el del médico Ferrey Martin, en Grenoble, el documento de 387 personalidades femeninas que confesaron públicamente haberse sometido al aborto y el informe de 200 «santones» de la medicina y la cirugía francesas que confesaron haber practicado el aborto, han llevado a la polémica hasta nuevas cotas. El pasado mes de mayo, los movimientos pro aborto (Choir, Grupo Información Salud, Movimiento para la libertad del aborto y la contracepción, Movimiento francés para el «planing» familiar, etc.), de signo feminista, con importantes incrustaciones políticas y médicas, lanzaron una Semana de Movilización para la pronta anulación de la antigua ley. Estos grupos han solicitado un referéndum y la detención de todas las causas penales seguidas contra los reos de prácticas abortivas. Desde el establecimiento del aborto libre con cargo a la Seguridad Social hasta la absoluta prohibición hay todo un cúmulo de posturas en la sensibilizada sociedad francesa. Buscando situarse en un punto medio entre las posturas extremas, el Consejo de Ministros de este miércoles ha dictado un proyecto de ley que se sitúa a medio camino entre la libertad total y las restricciones excesivas de la ley de 1920. Se admite la interrupción del embarazo en caso de peligro para la salud física o mental de la madre o de deformación grave del niño, violación o incesto, descartándose el aborto por causas sociales y económicas, salvo en situaciones muy extremas. Por las primeras reacciones registradas parece que esta postura conciliadora está lejos de satisfacer a tirios y troyanos.

EN ESPAÑA, SE PRODUCEN MAS DE TRESCIENTOS MIL CASOS AL AÑO